工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話 編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫
新聞紙第一二一九號

# 戰俘受虐待美舉國憤激
## 國會對援助北越提出新抨擊
## 麥金泰牧師要將河內頭子作戰犯審判

【華盛頓一日美聯社電】歸來的戰俘講述遭受河內拷問和虐待的消息，已激動國會對美國援助北越的新抨擊。

尼克遜總統曾經說：他計劃請求國會這一種援助，作為「在和平的投資」。

參議院民主黨領袖曼斯菲爾說：拷問的故事未曾改變他自己認為援助河內將協助担保和平的立場。但他補充說：他不知道這種故事對於獲得國會通過這種援助將有什麼影響。即使在這些故事未透露之前，獲得國會通過，看來已屬困難。

衆議員布內希爾說：「這故事使我堅信，美國的援助經費，雖一分錢亦不應用於這顯然為野蠻人統治的國家。」

【美國費城一日美聯社電】為歸來的戰俘透露遭受嚴刑拷問之事所激動，牧師麥金泰今日說：他計劃進行北越領袖的「戰犯」審判。

這牧師說：「共方曾指阮文紹總統和我們是戰犯，但形勢對共黨已經改變」，他補充說：「現時真相明白，他們所犯的戰犯罪行遠比我們所曾被指控的罪行為大。」他說：那些以前戰俘的透露和指責，「表明北越人和越共簡直是戰犯而且我們的領袖知道這事。」

麥金泰稱：因為那些前戰俘仍在講話，故審判計劃還是初步的，如果北越被發現有罪，則將促請政府採取某種形式的懲罰行動。

基辛格於三月三十一日與他的女友利美烏曼，出席在比華利希爾頓酒店為著名導演約翰福特舉行的晚宴，尼克遜總統亦有參加這次的晚宴盛會。（合衆社）

# 美越領袖今日會議

【聖克里文一日合衆國際社電】南越總統阮文紹將於今日較後時間會見尼克遜總統，商談關於重建南越問題。

阮氏由一百多名美國和南越保安人員陪同之下，乘坐他的新波音七零七式機離開擅香山。

預料阮氏將向尼克遜要求保證，即是美國的轟炸或其他軍事的應付措施將予以作出，來應付共方之破壞停火。

尼克遜已經說：他不獨關心共方，並且也關心阮文紹政府的那些違反停火行動。

【洛杉磯一日法新社電】南越總統阮文紹今日飛抵洛杉磯國際機場。他與尼克遜總統的兩日高峯會議，於星期一在加州聖克里文西白宮開始。

× × ×

# 現役警員藏毒打劫
## 四罪判獄三年三月

【本報訊】一名現役警員被控藏毒、藏攻擊性武器、行劫等罪名有關，今晨在南九龍地方法庭提控。被告承認各項罪名。法官判其入獄三年另三個月。

法官干拿判案時指出：被告打劫的士司機是不能原諒，因為的士司機獲得由警察保護才是，但現在反而警察打劫的士司機。

被告翁志良，卅歲，現役警員。為紅磡警署警員，當差已有九年。

被控四項罪名：㈠三月十六日在城南道七十二號藏有少量海洛品；㈡同日同地藏有攻擊性武器子彈；㈢同日非法藏有六顆子彈；㈣二月廿一日在觀塘雲漢街與在逃人打劫的士司機姚權。

被告承認罪名。法官獲悉被告月薪八百四十元，詢問被告為甚麼要犯罪，被告表示因上了毒癮，故要打劫。

法官表示由於被告四項罪性質不同，故首罪及次罪各判入獄六個月，第三項罪判三個月，第四項則入獄二年，分期執行。共入獄三年三個月。

## 兩青年誤殺行劫 分別判獄四五載

【本報訊】兩名青年，今晨在高院因誤殺、毆打及行劫的罪名成立，結果分別被重判入獄五年半及四年半，法官在判案時特別指出被告等當時藏有利器，有心向人行劫，而其行動會令致別人死亡，法庭是有責任判較長期的監禁。

首被告姓梁，又名馬騮梁，十六歲；次被告名黎貴榮，二十歲，無業。首被告被控兩項罪名：㈠在去年七月十九日在南昌街一〇六號意圖謀殺男子林三；㈡在同時同日毆打林三及意圖行劫。結果首項被判入獄五年半，次項入獄四年半，但同期執行。第二被告則被控意圖行劫的罪名，被判入獄四年半。案由高院委由審訊專員烈顛倫審訊。

# 政府過去五年以來
## 逾千名公務員被黜
## 三百人遭强迫退休

【本報訊】過去五年間約有一千名公務員因行為不檢被革職；另有三百一十二人因工作效率欠佳而被强迫退休。又有不明數之公務員，自知其事業已到盡頭而退休。

輔政司署人事叙用組係負責注意所有公務員工作表現之機構。據主持此部門之首席助理輔政司畢烈芝表示：革除或强迫一名公務員退休之手續，遠比工商界為複雜而笨重，惟旨在公允。

渠又解釋：不同之個案其程序亦有異。例如被疑行為不檢者，則舉行紀律查訊，涉嫌之公務員有權上訴及向指控者提出質問。偵訊結果之基本事實將報告總督與公務員叙用委員會，由港督決定應否革職。但此公務員若係高級官員，由倫敦委任者，則須由英倫裁定。

渠謂：並非行為不檢或犯例，而祇係其工作不令人滿意之公務員，處理更難。對於此種公務員，通常會先行給予長時間之連串警告。同時，被迫退休時，該公務員仍有辯護機會。今年，政府公務員有十萬七千人，因此上述數字，所佔百分比甚少。

# 克萊訓身醫院又牙擦
## 問何時能與諾頓打過
## 催眠專家防諾頓過於自信

【加利福尼亞州聖地牙哥一日法新社電】當今早前世界重量級拳王克萊在此間的醫院醒來時，第一句說話，便是詢問他何時能再次拳擊；及與昨晚打碎他牙床的人再戰一次？

在昨晚他曾接受了一次手術去再接合他的下牙床。他的牙床是被堅尼諾頓（一名廿八歲的黑人，他是一名退伍海軍）在一次十二回合拳賽的第一回中，用左鈎拳擊歪了一吋。

這位在「編圈」雜誌中名列第八的拳師諾頓，經過十二回合的苦戰後，贏得此次的勝利。

一名醫院發言人稱：克萊的情況頗令人滿意。

【聖地牙哥一日路透社電】幫助堅尼諾頓打敗前世界重量級拳王克萊的催眠術專家稱：諾頓現時所面臨的問題是如何防止他自己過於自信。

辛福寶曼博士在昨天拳賽前的數星期，每天替諾頓施行四十五分鐘的催眠術，鼓舞他的信心及對他說明一定要經常保持警覺。

寶曼稱：現在最重要的事情是如何防止他過於自信。

寶曼博士（又名米高甸博士）他在聖地牙哥是一位著名的夜總會催眠師。

寶曼稱：「他的經理人愛迪福爾森告訴我諾頓有十件事一定要做的。「這些事情我可以要諾他受催眠期間所再三要做的事情。我不能夠透露這些是什麼，因為他在將來仍然要作拳賽。」

米高甸（寶曼博士（四十八歲）在西北大學獲得哲學博士銜，但他卻在大學教授語義學。在他的學術生涯中，他是用他原來的真名寶曼。

在當日一場十二回合的重量級拳賽中，克萊以分數敗於聖地牙哥一位毫無名氣的諾頓，克萊在第一回合中，左頷被擊傷，賽後從入醫院接受手術治療，在醫院渡過一宵。克萊受挫後離開擂台時的表情，他的經理人不禁哭起來。

## 今日天氣預測

吹輕微至和緩南風，密雲及間中有驟雨，下午部份時間有陽光，最高溫度可升至攝氏表廿八度，中午十二時室外氣溫為攝氏表廿七度，濕度為百分之八十一。

## 四枚戰前廢砲彈 干德地道發現

【本報訊】四枚砲彈，今晨在港島半山干德道五十三號附近地盤被發現，警方據報。派出大批人員前往現場查勘，氣氛一時緊張，經軍火專家檢驗後，暫無危險，將之移去。

該四枚砲彈，於今晨八時左右，被上址地盤工人發現。兩枚為VX型長約兩呎，另兩枚則為五二五型，長為呎許，皆屬海軍所用砲彈。

# 蔡永業警告醫生
## 勿亂用針麻替病人進行手術

【本報訊】醫務衛生處長蔡永業勸告來港醫生，切勿使用針麻手術作為麻醉病人使其在進行手術時減除痛苦之用。因為針麻在本港未有經過徹底試驗，在目前階段使用可能引起危險。

蔡永業處長是在香港醫務協會的會上提出上述勸告。但他並不反對任用醫生使用針灸治病，祇要其負起一切責任。

針灸在中醫學上甚為普遍，該針灸可分兩種，一是作為醫學治療；另一是以針麻作為麻醉之用。以針灸作為治病在港是被准許的，祇需醫生本人負起一切後果的責任，但針麻在本港階段使用可能引起危險。

## 小評 道路擠塞與兩巴服務

自從財政司在立法局會議中，指出兩巴公司普遍上沒有供應足夠的服務，並向兩巴提出警告：除非在服務上有能重大改善，否則它們能否獲得政府續訂專利合約，大有疑問。

行走九龍及港島的兩巴公司服務，未能盡如人意，確是事實。但兩巴在年來對於車輛調配與員工服務，已有若干改善，也是事實。如增闢四綫隧道巴士服務，是一項最顯著的例証。

兩巴負責人，對當局及市民對它們服務上的指摘，昨日表示認為有欠公允。並表示近年來已盡一切可能改善服務。並強調由於道路阻塞，車輛擠迫，往往令革新計劃，未能如期實行。並說現在是政府履行其改善交通擠塞的時候，否則，恐怕情形會愈來愈壞。這也是兩巴行車，無法令人滿意的最大癥結。交通處亦承認道路阻塞，使到公共交通每天平均損失約百分之二十五的行車哩數。的確，目前市民對價廉而又安全的兩巴感不到興趣，主要就是行車時間不正常，在站上可能等二十分鐘也沒有車到，而車到了又客多到不能上車。這種現象，完全是由於道路阻塞，無法控制行車時間所形成，兩巴當局，自然也無能力補救。

在較早時候，兩巴曾提請當局劃出行車專綫。當局可能由於兼顧交通全局，未便實行。但倘能在若干最擠塞地區，劃出專綫，相信兩巴的服務，當會較好，而市民對兩巴的印象，亦必會改觀。

## 合和股票仍未掛牌

【本報訊】合和實業有限公司股票今晨仍未恢復掛牌。

自從合和股票發現有膺品出現後，該公司便向警方投訴，並宣佈暫停掛牌，至今已達三週，經調查核對後，發現的假股票共有十三張。

警方接獲投訴後經展開週密調查，並急欲與一姓陳的婦人會晤，但至今仍未能發現該婦人的下落。

# 萬宜水庫已經成形

【本報訊】十億元建費之萬宜水塘開工六個月後，現已逐漸成形。完成時，能儲水六百億加侖，幾使本港存水量增加一倍。

與此水塘之一項輸水隧道工程，去週經已完成。

水塘之重要工程係建三百五十呎之水壩，西壩潤二千五百呎，東壩則為一千五百呎。

目前有七百工人與工程師不斷工作。水塘將來貯水後，將長三哩半，濶二哩，面積達一千七百英畝。

西德賽車好手威廉赫辛於三月三十一日在努伯寧贏得了「印達西里車賽」的初賽冠軍，圖為他所駕駛的保時捷賽車在跑道上疾馳時的鏡頭。（合衆社）

……道一打字電報配合電視方式的系統，將來協助所有貿易國家的航運……到另一國去時，空運和海運的貨品，往往要放在露天等待兩星期之久……一個國家的電子計算機「談話」。將來還會利用通訊衛星。……能防止競爭的商人及航運公司取得保秘的商業資料。

……後能鬆綁。……一如以往股市大旺之時，一夜變富翁，目前只求一夜過……時股市定然又如前一般生龍活虎的局面。 敏

……置地主席凱撒克自星架坡考察歸來，對該項計劃甚表滿意，並稱此為與牛奶合併後，對發展東南亞及太平洋區飲食業之先擊，置地公司經理羅拔氏正與FITZPATRICKS……每一股送五股面值五元繳足股予各股東，該等新股，將與公司已發行舊股享有同等權益。又公司根據一九七三年二月七日公司已登記之股東名單……其穩定之表現，進日來成交價位徘徊在一元七至左右。

卍 佛聯啓建清明法會
籌募佛教醫院學校慈善經費
慎終追遠。思親報恩
衆生利樂。作善降祥
日期：四月四日至十日（農曆三月初二至初八）
會場：銅鑼灣東院道佛教黃鳳翎中學
即日起在灣仔洛克道三三八號香港佛教聯合會接受各界善信延生或附薦登記

益大發展有限公司
召開股東特別大會通告
本公司現定於一九七三年四月三日下午三時在文華酒店廳召開股東特別大會，以討論下列議案，若認為適當，則以普通決議通過。
本公司之資本儲備金帳內發出港幣九百七十一萬六千元，按每股二元之面值，作為四百八十五萬八千股，並將此等股票發給本公司在一九七三年四月三日在股東名單內已登記之股東，每五股可獲分配已繳足股款之新股一股，該新股除不能享有一九七三年四月三日所派發之中期息外，其他方面與本公司已發出之股票，均有同等權利。
凡有權出席特別大會投票之股東，可委派代表出席及投票。代表人不必為本公司股東。
由一九七三年三月二十日至一九七三年四月三日止，首尾兩天在內，本公司暫停辦理過戶手續。
承董事局命 秘書
香港秘書事務有限公司

重要通告
敬啓者：本公司將有重要文件分發與全體股東，倘列位股東或其代理人之通訊地址曾有變更而尚未前來公司登記者，敬請蒞臨香港德輔道中廿二號三樓本公司寫字樓辦理，以免文件投寄失誤，是所企盼，此致
列位股東先生台照
永安人壽保險有限公司謹啓
一九七三年三月廿八日

旺角 多層停車場 招租
奶路臣街染布房街交界新落成大廈內整間多層停車場連設備一齊出租，條件優厚請電：3-957588或3-955211分機33號接洽。

最適合股票公司
中環大厦寫字樓廉租
可裝金銀交易所電視轉播
地點：中環擺花街23—41號中環大厦步行三分鐘到銀行區。
租金：每呎二元八角起，有專用電梯上落。
面積：由四百呎起，全層六千餘呎，亦適合其他行業
利興置業有限公司
香港恒生銀行大厦1502室 電話：H 237885、H 230578

教署立案
香港商科書院 校方純撰 學術優異
TEL: K 858440 859364 945747
四月份各科新班招生通告 早午晚新班
本校校務蒸蒸日上，學生質量居港九之首。為適應當前大量學生之增加，全部新型隔音設備及空氣調節，各科均由富有經驗中西教授，各大學者及會計師，分全科及選修班，課程精簡，教學認真。
．各科新班分編於四月一、二、三、五、六日開課。即日接受註冊，額滿截止。並招中級，高級各班插班生，詳細章程時間表備索。
中英簿記．中英會計．中英打字．聽打字
出入口文員班．香港稅例．成本會計．工廠會計．銀行會計．公司法
電腦打孔．速記．信札．珠算
商法．秘書學．劍橋大學英文文憑班．英文文法班．數理化專修班．
裁剪全科．廣告畫裝飾設計
各科特別速成班 以一個月時間完成三個月課程精綱講義．天天上課
安德烈博士主理．規模最大．師資最好
人人可讀．保證成功（例假照常辦公）
TOEFL班：由歐籍博士授課招早午晚新班，考試及格成績為港九最好，並有專人免費服務辦理美加升學手續。
英語會話．初．中．高級G.C.E
日文．法文．德文．國語 西班牙文 拉丁文．葡文
英文拼音．英文專修
△英國商學會（British Society of Commerce）香港唯一考試中心△
△英國必文學院（Pitman Examination Institute）香港考試中心△
△英國秘書學會（The Faculty of Secretaries）香港考試中心△
註：上述各項文憑試俱在本校舉行，歡迎各界人士參加考試
△本校學生投考上述各項文憑試及L.C.C.A.I.A. ACCA之成績最佳△
修畢各科，除參加本校統一文憑試合格頒發文憑外并可投考下列英國各著名學會文憑試，另備考F.S.及PITMAN A.I.A.B.S.C.L.C.C及G.C.E.文憑
校址 正校 九龍旺角彌敦道六零三至六零九新興大廈三樓
二校 九龍旺角彌敦道五九三至六零一號匯創興銀行大廈五樓
三校 九龍旺角彌敦道六八七至六八九號三樓

人人可讀

# 美國防部長在電視警告
## 倘南越局勢証實有所需要 美空軍可能恢復過往角色

【華盛頓一日法新社電】國防部長李察遜今日警告，如果越南局勢証明這種行動是恰當的話，美國可能再度採取以往經由美國空軍行動所做的任何事情。

但在國民廣播公司電視台：「接見記者」節目講話時，李察遜拒絕被綁束於美軍重返中南半島之可能性，或北越水域有再被佈雷的機會抑或恢復轟炸北越等行動。

李察遜說，美國繼續轟炸高棉以「支持當地政府帶來戰事的結束」。

他說，美國空中行動「是越南停火前我們所做的事有限度延續」。

他說，給與北越援助不是要使河內和平的一種「賄路」。這種援助是加强北越那些需要使經濟復原人士的信心，並發動一種「將帶來對和平一種承諾的機械」。

李察遜並正式否認河內的指摘，即是謂美國飛機正在從事在北越上空偵察飛行。

【華盛頓一日路透社電】國防部長李察遜今日說，北越可由於本年底在南越發動一連串攻勢，但西貢政府所有的軍事力量可以在一段長時間當中抵禦廣泛的攻擊。

李察遜在電視節目說：「我們相信，對中南半島問題尋求一種和平解決，這將是北越之利益。」

問及美軍撤出後，北越在南越發動攻勢的可能性時，李察遜說道，「這問題不能給予一確定的答覆。」

他說，北越可能在現時早季中所餘的時間發動攻擊，並於本年底在南越各地發動一連串攻勢。

他說：「南越已獲得有實質的全力足以在長時期中抵禦廣泛的襲擊。」

問及是否會有需要委派美軍重返南越的一日時，這國防部長說：他最希望不會有此一日。他說：北越沿胡志明小徑旁滲入南越人力與補給物的數量，大約與去年導致發動三月攻勢的數量相同。

# 兩個南越軍基地 受共軍猛烈攻擊
## 共軍在砲轟後展開地面攻擊

【西貢二日路透社電】南越軍報導：位於越共所控制的地帶邊緣之兩個南越軍基地營受到共軍的猛烈攻擊。

一名南越軍司令部發言人說：越共突擊隊於昨日整夜向東寬濤基地營發射了三百一十四枚砲彈和迫擊砲彈，隨着砲轟之後共軍發動了一次地面攻擊，但卻被南越守軍所擊退。

東寬濤基地營自二月二十八日停火生效以來一直就被共軍包圍。

西貢司令部報導：位於中部高地百里居省西南部成甲附近的另一個南越軍基地營亦發生了一次歷時五個鐘頭的激烈戰鬥。

該發言人說：共軍以地面部隊和火箭攻擊成甲基地營周圍六個政府軍據點，但終為南越軍擊退，戰鬥中有五名政府軍陣亡和十九名受傷，共軍方面有七十人被擊斃。

# 英國工商大臣華爾克表示 中共可能購更多「協同」機

【星加坡一日法新社電】英國工商大臣華爾克今天由香港抵達此間作三天訪問。

華爾克偕其夫人和一行五人同行，他甫經完成在中國大陸的一次訪問。他在中國大陸曾與中共總理周恩來和高級官員們會談。

據華爾克說及他與中共領袖們的會談說，他們純粹商討貿易和航空事宜。

他並說：中共官們對於「協同」式與VC一〇式飛機感到興趣，中共有可能購買較多這些飛機。

華爾克又說：中共的航空事業，正在快速增加，他們將需要較多飛機，特別是有如「協同」式那些被為快速的類型。

華爾克論及他前來星加坡的訪問說：他對於星加坡政府對外國投資給所予的鼓勵，深感興趣。

他并說：他將與星加坡領袖們商討英國人可能在此間投資的事宜。

華爾克在拜會星加坡總統之後，將於明日下午與代總理兼國防部長吳慶瑞舉行會談。他并將訪問財長韓瑞生，與環境衛生部長林金山會晤。

他將於明晚主持英國專署公署新大廈和英國貨倫敦設計中心展覽會的開幕禮。他將於星期二啓程返倫敦。

# 老牌導演尊福 獲得自由獎章 由尼克遜頒發

【加利福尼亞州比華利山一日美聯社電】尼克遜總統於星期六日晚上，成為第一位參加電影業宴會的美國總統，他與一大堆好萊塢人物共同歡宴老牌導演尊福。

尼克遜頒發了一面自由獎章給尊福，他是自從杜魯門總統於一九四五年創立這種獎章以來獲得這種殊榮的第一百三十五人。

# 倫敦「夾萬黨」猖狂 郵局夾萬被爆開 損失百多萬美元

【倫敦一日美聯社電】竊匪於星期日爆開一夾萬，盜走夾萬內一百多萬美元。

這是自十年前郵車大刼案發生以來，最大的一宗竊案。郵車刼案的刼匪在一列皇家郵車上掠走了相等於六百萬元的欵項。

這宗竊案於星期六下午發生在密得塞斯的域根成郵政局。價值六十萬鎊（相等於一百四十萬美元）的現欵，郵票及滙票被盜掠一空。

# 泰副外長察猜稱 可能在平設聯絡處 但保持與我國關係

【曼谷二日法新社電】據副外長察猜准將昨天說：泰國可能在北平設立一個聯絡辦事處，而不必跟中華民國斷絕外交關係。

他說：所設立這一間的聯絡處，將純粹處理貿易「而不是政治問題」。

他顯示一項「秘密」計劃，刻正由外部擬定，俾與北平建立各項關係，但他拒絕詳細予以說明。

該副外長昨天在廊曼機場迎接印尼外長馬力克。馬氏在前往印度途中在此間稍作勾留。

一個記者曾請求察猜准將評論較早所傳泰國可能召回駐台灣大使沙儂海軍少將，並降低該地泰國大使館地位的消息時說：「我從沒有說明這件事情。」

# 由於急切需要天然資源 日將投資十億美元 開發西伯利亞油田

【巴黎一日法新社電】對於本星期東京與北平互派大使事，日首相田中角榮認爲是他本人自一九七二年七月組閣以來所訂政策的第一步成功。自從田中於去年九月尾去北平作了一次多采多姿的訪問後，日本對中國市場，業已打開了很多道路。其中包括中共向日本訂購兩套熱力發電廠，兩條大輪船，化學肥料以及多種技術設備。

中共意欲與日本在發展工業上密切合作。但周恩來業已告知日本的訪客，中國須要二十年的時間，方能供應日本所需要的天然資源。在本年中，中國祇能供應日本一百萬噸的石油。

日本對動力的需要是急迫的，除了與中共訂立秘密協定會引起政治上的危險外，日本不能等待二十年的時間。

西伯利亞可能很快就開發，而某些日本的經濟學家認爲，作爲一個主要工業强國，蘇聯是可以供應日本目前中國所沒有的原料或甚至於工業產品的。

開發西伯利亞油田對日本的誘惑力很大。但發展是項計劃是很昂貴的。日本願意投資十億美元。日本雖然是這件事不受華盛頓國家安全會的歡迎，田中仍未放棄贏得尼克遜總統的批准，組織有美國油公司參加的三角聯營。公司在西伯利亞開發石油。

蘇俄對這件事顯然有很大的興趣。其共黨領袖布里什涅夫已邀請田中去訪問莫斯科。毫無疑問，田中是會接受這邀請的，似乎田中業已決心打開過去七年來阻制日本不能與蘇聯簽訂和約的死結。

# 澳警展開突擊搜查 十四極端分子被控

【雪梨二日路透社電】隨着二百六十名聯邦及國家警察於昨日發動了一連串突擊行動之後，有十四人於今日在雪梨和烏蘭岡接受控訴。

警方的突擊行動是要調查澳洲境內克羅西亞人極端分子的活動。於突擊行動中被拘捕的十四名男女在雪梨警察總部經過質詢之後於今日接受控訴。

警方說：他們的罪名是在住屋內收藏武器，爆炸品和偸來的物品與及襲擊警察。

這項突擊行動是澳洲警方有史以來最龐大的一次。

# 旋風襲擊美兩個州 最少有百多人死傷
## 損毁嚴重數百人無家可歸

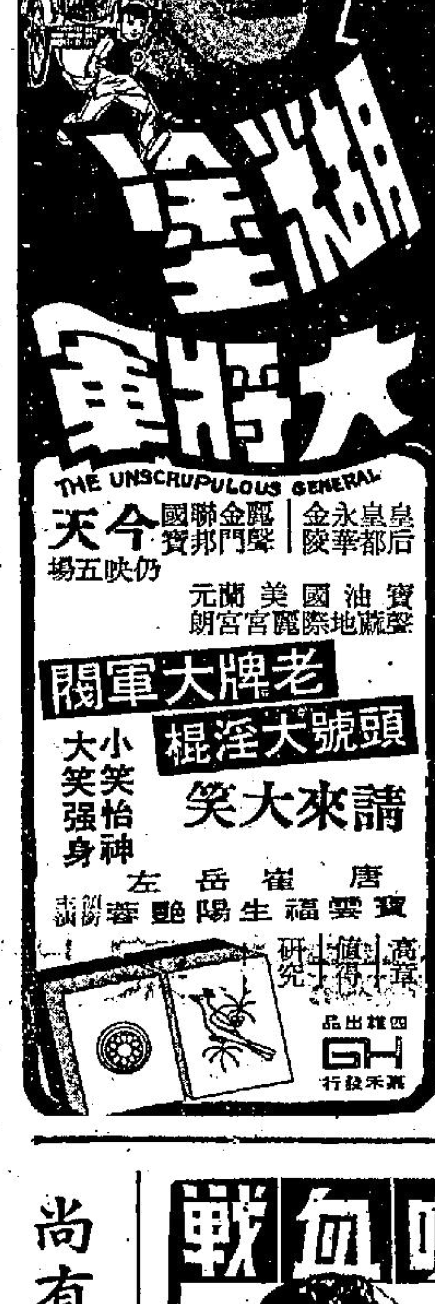
【喬治亞州特蘭大一日合衆國際社電】拯救隊伍星期日在殘垣敗瓦中發掘更多此次旋風造成的受害者。此次旋風襲擊喬治亞州及南卡羅來納，事先很少徵兆。

最少有八人死亡，共中四人是當旋風摧毁在嘉杜源瀑布一間汽車旅客酒店時罹難，數百人受傷。單單在喬治亞州的雅典便有一人死亡，一百卌四人受傷，估計約有四百人無家可歸，而一個紅十字會的庇護站在一個國家防衛隊營地建立安置他們。

在這次星期六晚發生的旋風中，財產損失估計在數百萬元以上。

喬治亞州州長占美卡達乘坐直升機到喬治亞州災區巡視，他說：在該州內的損失數字將達五千萬美元。他立即開放特別事件辦公廳去幫助災民，其中不少是無家可歸。

南卡羅來納州長約翰威斯亦到飽受蹂躪的災區視察，並召集二百名國家防衛軍在兩個被襲市區巡邏去防止刼掠的發生。



尚有戲院廣告刊在第四頁


兒童節最佳禮品

精巧趣緻 價格廉宜

羽毛球拍 籃球排球 童裝衣褲 塑膠娃娃 玩具手槍 模型克車 電動汽車 浮床橡皮舟

台灣民生物產有限公司：總公司九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈） 分店：香港北角英皇道三五至三四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

人人可讀 香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
以上各科均由各該國名敎授授課・修業各科頒發畢業証書外・另備考L.C.C及PITMAN・AIA・GCE・BSC文憑試

打字全科—全部新機，四十元學到畢業 / 英語拼音—一月速成韋氏及國際音標・ / 珠算全科—學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班 / 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 / 倫敦大學教育普通文憑英文科班
劍橋大學英文文憑班 / 電腦打孔驗孔訓練班 / 出入口文員班 / 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 數學全科
各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功

大華無綫電專科學校
晶體管科・無綫電工程科・電視科
擴班招日夜新生・插班生・4月6日開課
無綫電與電視實物函授
首創週末專題講座・實驗特多・收效最大・學費18元・發零件・油蔴地長樂街6至12號三樓（彌敦道326號轉入）電話K845672.空氣調節
招生

招租 光猛梗房 近旺角西洋菜街警署大廈 冷熱水電俱備 有適高尚家庭入伙 電K八一五六二七洽

25元 打臘 抹窗 早午晚服務 長期八折 鄭氏公司 電458495

山人遷址 我亦山人現寓旺角長旺道十七號長旺大廈六樓A、B座 K—九四二一五 每日下午三時至六時 接受特約時間 教授相掌 招男女 候教

英文珠算 八十元 會計 二十元 物品名目 釋文 各書局發售 劉嗣英

永安公司 屋撳 九龍：888368・319473 九龍新界工廠住宅寫字樓

商業

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字卌四 每天二元 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二四五九五二・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇二七・七〇三〇零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十號至零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

善基中小學招男女寄宿生 由小學一年級至中學會考 招走讀寄宿生 免費校車接送 校址：新界元朗洪水橋丹桂村十二號 電話：八一二・九七七六 香港：二三・四七五九 查詢處 電索郵寄章程

英人教師 MR. EDWARD 經驗豐富個別教授各科英文及會話 灣仔道二〇一號三樓 電H七五〇三六〇

立案 香港工科學校 四月四日新班開課
九龍旺角彌敦道六〇一廖創興銀行三樓 K305075 北角渣華道37至39號 H708115 西環大道西501號 H485447
電機工程 冷氣工程 航海電報 數理化 工廠管理 電腦 無綫電 時裝設計 室內設計 廣告美術 圖則計算 測量力學 建築 繪圖設計 機械

苗樂天精醫 ▲全港獨一・日本痔科 無痛新法首創人▼
痔瘺（醫法獨到・保證滿意）
立止痾血脫肛 無痛新法・不用割紮 三天脫落・照常工作 遠年痔管・膿水腫痛 神效掛錢・永遠除根 檢驗免費・有女助理 旺角彌敦道58號6樓 金菊園樓上電梯上落 電話K九六二式四二

失眠 神經衰弱 七天立單 保證斷根 △彌敦道四九七號六樓 陳少奇

暗瘡 PPB 探法三除 天消 彌敦道497六樓 電841568 新法

醫藥

家父李烱於二月27日逝世蒙發經福利部第一二五七次帛金壹仟零肆拾元正 李添
伯父黃作鎮於二月27日逝世蒙發給福利部第一二五八次帛金壹仟零肆拾元正 彭惠卿
家姑鍾根於三月二日逝世蒙發給福利部第一二五九次帛金壹仟零肆拾元正 吳二
祖母馮嫻於三月一日逝世蒙發給福利部第一二六〇次帛金壹仟零肆拾元正 鍾乃亮
家母劉水源於三月五日逝世蒙發給福利部第一二六一次帛金壹仟零肆拾元正 葉善森
家姑陳鳳義於三月五日逝世蒙發給福利部第一二六二次帛金壹仟零肆拾元正 李福泰
外父鍾興有於三月六日逝世蒙發給福利部第一二六三次帛金壹仟零肆拾元正 陳康
親家張健生於三月12日逝世蒙發給福利部第一二六四次帛金壹仟零肆拾元正 李智慧
家父陳滔華於三月20日逝世蒙發給福利部第一二六五次帛金壹仟零肆拾元正 陳簡開
家母陳棣於三月20日逝世蒙發給福利部第一二六六次帛金壹仟零肆拾元正 鄭棵
家母譚劍於三月20日逝世蒙發給福利部第一二六七次帛金壹仟零肆拾元正 麥欣
家母劉蘇於三月24日逝世蒙發給福利部第一二六八次帛金壹仟零肆拾元正 龐吐金
先夫陳燕遠於三月21日逝世蒙發給福利部第一二六九次帛金壹仟零肆拾元正 吳慧文
鳴謝港九風電焊同業公會有限公司 啟事

出讓 橫門士多 出租平讓 東主無暇兼顧，有意者請到砵蘭街55號地下近界限街口松記士多面洽

# 東方足球隊羣像

勞鑑全　黃振烈　周興熾　陳融章　積奇　盧松江　布連　馮成明　畢振南　科士打　陳若奇

## 體育

何巍新搶去，他昨仗幾度力救險球實在是東昇的大功臣。

# 甲組聯賽今演夜波
# 南華雖然實力甚强　東方亦有爆冷可能

甲組足球聯賽東方對南華，今日下午八時在政府大球場踢夜波，票價分五元、四元、三元五角及一元五角，前三種門票今日上午十時至下午二時，又由下午三時至五時，在大球場場館公開預售，下午六時半起，即連同一元五角票舉行門沽。

這一場甲組聯賽東南大戰，原定在花墟球場舉行，其後主隊東方，鑑于這一仗號召力大增，乃徵得南華同意，將賽事搬到大球場上演。

南華是現在甲組聯賽成績表上積分最多的一隊，十八戰十三勝四和一敗得卅分，位居首席。但比次席的精工（十八戰十二勝四和兩敗得廿八分）僅多出兩分，祇要稍有差池，便會被精工趕上，爭霸前途即大大受影响。

東方的成績遠遜于南華，現在是比賽十八場五勝三和十負得十三分，仍未解除降班威脅，正急于爭取積分護級。

因爲東方要爭取積分護級，南華爲着爭霸前途，又不容有失，形勢所迫，雙方對今仗兩分，一定全力去爭，這樣戰况激烈在所難免。

本屆球季東方與南華經兩次碰頭，那是在金禧盃及聯賽第一循環對壘戰果都是南華勝四比零。

假如根據過去兩次交鋒，南華都獲得大勝的戰果而言，則兩隊今日重逢，依然是强弱懸殊的賽事了。不過，今天的情況畧有不同的，是東方狀態業已好轉，人脚又告增强，這樣對南華就不無威脅。

最近，東方努力爭分護級之下，在聯賽曾勝鐵行，挫警察，賽和消防，近況不俗，今天他們因爲各傷兵均已痊愈，更可以排出完整陣容應戰，雖然球技上不如南華，但憑着一股拚勁，祇要南華稍爲走樣，他們便有機會搶分。

南華在聯賽勇挫精工之後，士氣大振，以他們的實力及全隊的聯絡，無一不優于東方，如有水準演出，無疑是勝望甚濃。祇是南華本星期四便與精工爭銀牌決賽權，爲應付這一場大戰，可能不會過份硬拚。若然東方就有隙可乘了，因此，南華今仗的勝負，仍決定于他們臨場是否演出水準而定。

（東方）
羅灶石
周興熾　陳融章　積堅　黃振烈
積奇　布連
陳若奇　科士打　漢尼根　馮成明

（南華）
仇志强
陳世九　梁兆華　駱德輝
王春華　羅桂生　陳國雄
馮志明　黃文偉　陳朝基　袁權益

# 消防點樣收科

## 圈中人語

如果消防領隊於昨日以零比一敗於東昇被淘汰出銀牌賽之後仍不醒覺的話，那麼，消防這支球隊，將不會有作爲。

也許消防出售兩員主將張耀國和鄭潤如是他們內部糾紛，並非我們局外人所能明瞭的。但消防昨日所排出的陣容的確使人感到意外。

雖然他們兵源有限，但我不相信消防一定要派佳耶打中鋒，經過去數仗，消防都有派佳耶上陣，但他的表現並未能扳上甲組水準，何以所踢的位置是擔任攻門的射手，由於他限於技術，消防幾次有威脅力的攻門都被他浪費了，如果還些射門機會落在其他消防球員身上的話，我相信進入銀牌決賽的是消防而非東昇。

由季初至今，消防尙未有規律地排出一個陣容，難道消防領隊觀察了本身球員六個月後仍未知道球員的踢位和擬好一頁適合球員的戰術嗎？這實在令人費解。

昨日的一場銀牌準決賽並不很精彩，但也不見得沉悶。雙方都有踢出美妙射門鏡頭，但一一爲門將所瓦解，全場唯一的入球是於完場前七分鐘出現。正當在座一萬七千多觀衆認爲這場準決賽可能加時之際，東昇便憑一次美妙短傳滲入，由黃達材接應盧洪海的直線傳球，切入禁區射入，東昇由始至終不斷企圖以第一時間的擋牆式短傳突破消防的防線都未能成功，直至於這個決定性的時刻，他們成功了。憑着這一個入球，東昇便成爲跨進決賽的第一支隊伍，它的對手將於週四產生。

**消防後防抵擋東昇進攻**：銀牌準決賽，昨日消防不敵東昇，但後防演出不俗，力阻東昇鋒將滲入，附四圖爲東昇連環叩射，但終遭到消防各將解圍。（李就[illegible]）

## 場邊人語
# 佳耶武倫均失機　消防輸咗無可怨

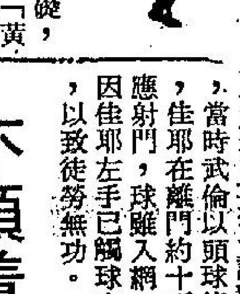
△消防昨日以零比一敗於東昇，這場銀牌準決賽雙方的演出不俗，消防在距離終場前八分鐘，被東昇鄭沛强，黃達財採擋牆式滲入，與順提出截球時，被黃財「篤」球入空門，本來昨日消防也有入球的機會，可是佳耶及武倫均曾失機。

△「救火車」隊昨役以新人鄭建松担任左後衛，雖然祇踢了半場，但表現不俗，文錦棠與葉尙華担任雙中堅，由文錦棠踢「清道夫」，防守也相當穩健，但下半場由黃立龍替鄭建松，使球員位置畧有變動，防禦網似乎不及上半場。

△武倫採取飄忽的打法，經常跑到左翼的位置，使葉錦洪失去了鉗制的對象，消防還種打法已是避重就輕，佳耶名爲翼鋒，實際上却與張子慧採變中鋒打法，退居中場的胡錦良助攻時担任右翼，昨天攻守兼顧，而且很勇，但下半場一次衝門撞朱柏和，却纔有些「過火」。

△武倫及甘明，賽至下半場，不知殺得性起還是恐怕「打到抽筋」，將球襪放下，以免阻大腿，黃立龍也將一隻球襪放下，即出賽至下半場，消防有兩個球員的波襪，已放下至近腳眼之處。

# 自然因求勝心切　子慧榮礎愛警告



△張子慧及廖榮礎，昨日均曾被球証用「黃咭」警告，武倫亦曾經被球証口頭警告，原來武倫多次越位後仍踢球，當有一次他跌下「越位陷阱」，笛聲响過仍射球向門，球証揮手示意之際，武倫以手而指向自己的耳朶，表示未能聽聞笛聲，看台上報以一陣笑聲。

△佳耶曾於上半場三十六分有一次「詐糊」，當時武倫以頭球傳交，佳耶在離門約十碼接應射門，球雖入網，但因佳耶左手已觸球在先，以致徒勞無功。

# 不須着意搵新聞　自有奇逢筆下書

△昨日埔頭一齣銀牌準決賽，由「救火佬」對東昇，一般人估計可能有七成人以上捧場，怎知去到一睇，僅得疏疏落落的六成人左右，其中一位有關人士話，消防季末「大封倉」，陣中少了兩件大將，觀衆對佢地反感，故此昨仗不只敗北，還受到觀衆大喝倒采，眞自食其果。

△過去足總秘書陳兆强，很少見佢在球場露臉，當然係工作過忙，昨天我們一班行家見了佢，便上前問好，陳老秘話，昨天佢和打頭陣，呢隊係由佢管理，在銀牌重賽以二比一淘汰港會，內組淘汰乙組雄師，都算夠威猛，但佢很謙虛話，「莫牛仔」呢個教練功居最偉，陳老秘不但能者多勞，而且還受到滙甸的器重，由公司送他到香港大學攻讀管理系，無怪忙個不了。

# 足球比賽昨日戰果

（甲組銀牌賽）
東昇勝消防　一比零

（乙組銀牌賽）
怡和勝港會（加時）　二比一

（乙組聯賽）
獄吏勝荃灣　三比二
天天勝傑志　四比零
保濟勝空軍　四比三
公民和晨星　一比一
市政勝九果　二比一

（丙組甲聯賽）
警察和友邦　零比零
華雄勝中健　二比零
五一七勝强華　四比二
海軍和港大　零比零
息影勝滘華　三比一
筲漁和中青　零比零
瑞聯和滘打　零比零

（丙組乙聯賽）
陸軍勝首飾　一比零
東華勝航校　二比一
港青勝煤氣　五比二
約瑟勝先得霸　二比零

（高級青年盃）
港會勝中華　二比一

（初級青年盃）
卜公勝金微　四比二
西青勝永利　三比一
利是勝永寧　三比二

（友誼賽）
祥和勝油青　二比一
港青勝新界學聯　二比一

## 戰局分析
# 在大球場打夜波　東方怎能贏「少林軍」

東方續爲搶分拚搏，南華力圖保持優勢，甲組足球聯賽的戰事，今天因爲易場及改踢夜波，形勢上已有利於「少林軍」，假如仍照原定賽程在花墟踢日波，東方還有「求和」的機會，但申請在大球場亮燈夜戰，爭分的希望似乎較爲渺茫，看來南華今仗仍可保持優勢而雄踞聯賽首席。

南華近期賽事緊密，固屬無可否認，上星期四贏星島，可以看出「少林軍」避重就輕，今夕與東方交鋒，也許亦不例外，由於本星期四南華將與精工作銀牌準決賽，因此今天「東南」對抗，南華仍是祇求取勝不圖大捷，以免拚傷元氣，但因聯賽及銀牌爲「少林軍」可以爭奪的兩項錦標，因此今夕的聯賽勝負，亦與爭取銀牌決賽頗有連帶關係，先說聯賽形勢，南華以十八戰十三勝四和一敗，射入三十七球，失十五球，獲得三十分居於首席，與精工比賽場數相同而多兩分，倘若今仗爲東方所乘，則與精工同復均勢，即使被迫和亦僅較精工多一分，看來這仗「少林軍」許勝不許敗也不容賽和，如果失分就影响在銀牌準決賽，與精工爭晉級的信心，甚至打擊士氣。

東方在聯賽爲十八戰五勝三和十敗，射入廿五球，失四十八球，獲得十三分，依在護級漩渦裡盤旋，爲了解除降班危機，自亦每戰必拼，希望向强隊搶分，雖則東方曾兩敗於南華脚下，聯賽首循環及金禧盃複賽，均爲淨輸四球，惟因東方實力已加强，且已養成後勁，足以威脅任何勁波，因此這仗「少林軍」亦會小心翼翼，可能先作搶攻，待穩定局面之後，始將攻勢放鬆，因此東方今仗搶分仍感相當吃力。

以全隊合作而論，南華是一支具有整體戰術的球隊，在攻守方面都有純熟的默契，東方則持博拼動作爲爭取積分的力量，雖則鋒線洋將强烈的衝刺，可能威脅南華的後防，然而能否爭取入球紀錄，却難預料，無可否認的，東方的輸送落在布連身上，倘若遭員領軍人物被監視，則攻勢可能被破壞，而使科士打，漢尼根難以發揮頭球攻門的威脅，由於南華防線的中路，對於長傳急攻的打法有戒心，也會早作準備，而且東方本屆球季開上大球場，似乎仍是第二次，「總督盃」決賽對精工，雖然加時才輸波，但因東方總算得過一項比賽的亞軍，也使南華提高警惕，雖則場場情況有利於「少林軍」，但這仗估計敵情將較爲精密。

由於大球場不利於作密緊防守，因此今仗可能迫使東方搶攻，是則防守方面可能更爲空虛，南華亦可乘虛而入。倘若「少林軍」此役不致輕敵，則可獲得全兩分，然要擊敗東方，却要費很大氣力，看來今夕之戰，南華仍難大捷，至於東方固然刻意求冷，但因易場踢夜波，爆冷的成份已降低，倘能達到「求和」而爭得一分，已屬得意之作。

# 閒話要提

△銀牌準決賽，消防敗給東昇，失去了企圖爭霸的最後機會。平實而論，以消防目前的人脚，就算昨仗贏了東昇，亦難與南華或精工爭銀牌的寶座。分析昨仗消防的敗因，仍是因缺少張耀國、鄭潤如兩員有力衛將，以致牽一髮而動全身，迫使葉尙華、張子慧、胡錦良等鋒將亦要退到後面打中後場，致鋒力不濟，破門無術，格蓮「都要信吓鏡嘞。」

△消防昨敗於東昇，由於葉尙華退打後防，子慧、胡錦良亦退中助守，致鋒綫祇得佳耶、武倫兩水兵，其中甘明和子慧亦常有截得東昇中場球傳上成偷襲，但佳耶、武倫往往停球慢，轉身不靈活，又沒有脚法，致使失機屢屢之，昨仗佳耶、武倫兩人起碼失去了三隻必入球，熱心於消防的觀衆都抽大氣：冇眼睇。

△昨午消、昇之戰，上半場消防被東昇中場打，門前草木皆兵，幸而門將奧順有福星關照，東昇的球往往不是彈楣而出，就是擦柱而過，但下半場消防的攻勢似有起色，十一分張子慧右輔位過曾廷輝成單刀之勢，但子慧不射却把球交後跟上之佳耶，此球位置觀絶，記分牌爲消防掛定分矣，佳耶抽射却正中朱柏和，東昇一擊多謝晤該。記者席上一老友指住坐在前排的張子岱話，阿香，消防呢場波輸咗，首先要打你個細佬至得。（淳）

△官涌主席陳仁偉，昨天率領一班喇喇隊到埔頭吶喊助威，是替鄭沛强這位新秀打，該說，鄭沛强是他去年在夏令盃所掘之一位有前途之新血，假以時日，當非池中物，他還透露：鄭沛强就是埠際脚「獅馬」鄭宜杰之公子，家學淵源，虎父無犬子也。

△東昇自從發掘新秀鄭沛强後，「四眼仔」曾展鵬呢個氣袋，便打進冷宮，昨天佢向筆者牙痛咁聲話，數週來都係練坐功（按無份出場），頻頻苦笑，怎知俾「廢偽」聽了，最後五分鐘派出替鄭沛强，還他心願，賽後「四眼仔」話，汗都未出就散場，眞係有厘癮。

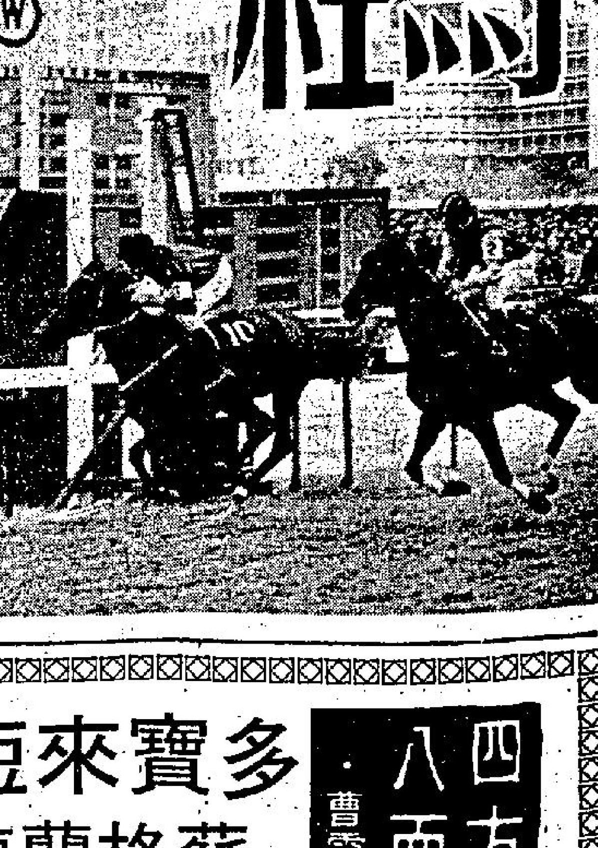
△消防對于昨仗晉級，表面就似乎晤志在，其實就很爲重視，連遠長胡達也由葉國雄陪前來打氣，可惜乘興而來，敗興而去被擯出局，胡祖堅則話呢的係迷信，消防處長來睇波，呢班「救火隊」，十居其九都輸波，是否如此巧合，咁就要問吓胡塗，

△「殺菌」文錦棠在更衣室內，雖然其他隊友有厘表情的鵝雀無聲，但佢在軍醫梁仲偉治理傷勢時表示，各兄弟已搏盡，球運不佳無話可說，同時他更指出對方射入之一球，擋牆式相當美妙，值得讚賞，眞是識英雄者重英雄。（廣）

# 銀牌籃球賽　均安昨夕擊敗福建

【本報訊】體育節籃球表演項目，昨晚在灣仔修頓球場舉行，籃聯排這一場男子組銀牌比賽，由均安對福建，結果均安以六十八比五十勝福建。（上半場爲三十二比廿四）。

# 紅馬



## 論馬　董千
# 第八班長程賽　祇得卜合喜勝

第八班此次祇有長途賽，路程爲二三三〇公尺，報名馬有九匹。

由於第八班賽事再無低班之馬可越級參加者，故第八班舉辦二三三〇公尺時，倘本班馬報名並不踴躍，會有可能甚冷落，今次則有九匹馬湊成一局，已算有交代。

再研究此場報名之馬，此次較有機會者恐以卜合、喜勝、感德三匹。

卜合對上一次贏長途輕易勝後未升班，雖然是一匹難勝之馬，但遇此時之第八班馬有長程實力者少之又少，則卜合在路程上能再勝二三三〇公尺絕不出奇，且有資格可升班去。

至上次拚長途得第二之喜勝及感德則各有千秋，喜勝本來長力較可靠，跑二三三〇公尺，必可扳到而走入一位置。感德雖然兩次出長途俱得第二，但跑一六五〇公尺一次，則與頭馬較接近，一千八百公尺與頭馬隔得較疏，今路程再加長爲二三三〇公尺則太長了，以此匹稍有硬性之馬，在靠快開之下，此種有硬性而欠彈力之馬，會越開越吃力，要跑二三三〇公尺則防在最後一段路潰不成軍。

故此場之馬，實際祇得卜合及喜勝兩匹，現時有足夠勇態亦在年壯時期，將會係第八班今次可勝長程之馬。

## 小神仙論馬
# 快地利於快放馬　排一檔更易佔先

上週末賽馬在十分乾快場地舉行，故競賽結果對快放馬有利，對後上馬不利，這是特殊情形，值得存記。

後勁强之錦旋，在第九場第五班賽一六五〇公尺裡，憑後上幾乎失手，倘非蘭尼在末段能力騎，則已慘敗。此場被快放之金輝、太白金星等短途快馬放得太快，使錦旋無法跟得住，爲贏得吃力之原因。

第八場之女飛俠，又被快放馬搗亂，先由喜寶馬第二，雷馬，飛渡輪流猛放在前頭，再由變成快放，遂使前路要留之女飛俠比較吃虧，故在末段祇能追回第四。

因排一檔之利快放領出而勝之馬，有第十場之金麒麟，此駒排一檔起步即貼欄領放，就此直放到底，一掃編班後之頹風。

第七場之人之星，又得排一檔之利，由易仕騎一棟貼欄快放，而且老早便放離同場馬，輕易放到而取勝，這是一檔馬能快放在乾快場地競賽之有利。

其至第三場第七班賽一八〇〇公尺，所有靠後上之馬而有長力者，如銀河、寶寶、奔馳等駒，竟全部不入圍，是由於快放之馬放得太盡了，多寶來以遠遠放離之姿態猛放，雖然後段已全乏力，亦捱到第二。瑞榮能在前頭跟得貼，而末段稍有力，便能勝，這又是乾快地利快放馬之實際情形。

# 第一班長途賽　根州童拚力勁

四月第一天賽馬，將於本週末上演，第一次報名非常冷落，其中第一班九七五公尺僅八駒報名，二三三〇公尺第二班快勇、友誼第一及土皇帝越級挑戰，亦僅得九匹角逐，此外另一組第八班最長途亦僅九駒。

頂班馬最長途之一組，除非到時場地變化大，多數會由幸運星殺出，假如照舊是快好地的話，則以雪山、根州童及笑哈哈最强，三甲可由此三駒包辦，臨場雪山多數是首席熱門，根州童贏出派彩可能有三四個開，以下先看此駒四次出賽表現。

初出爭一二三五公尺，以兩乘擊敗大利市先拔頭籌，再跑一哩騎者大意，終點前爲智勇雙全突襲，影相負短馬頭屈居次席，再跑此程輕易以一乘半擊退繁利獲得打吡冠軍，同場之快勇再在五乘後跑第三，下次在此班角逐驍驊盃，賽程一八〇〇公尺，由於場地變化，此駒跑軟地性能不如幸運星，結果負三乘列亞軍。根據此駒四次上陣，獲冠、亞軍兩次從未落第，而兩次跑亞軍輸於意外，並非拚盡之賽果表現，再比較本季同程之表六，雪山跑出二分廿四秒六，根州童却跑快三綫，再根據兩駒之演出迹，雪山最近兩次贏出亦梅花間竹，而雪山剛勝一六五〇公尺，根州童上賽跑第二，此定律有時不到你不信，兩駒均屬當紮之馬，但雪山已轉戰兩載，當起之鋭似遜根州童一籌，負磅亦會較重，經此比較，與其博大熱之雪山，便似乎不及博次熱之根州童了。

至於其他各駒，除笑哈哈剛勝一六五〇公尺，升上可加入一戰外，惟亦恐不易連闖兩關，幸運星機會祇屬位材，餘外六駒，除非環境有利，否則恐難越雷池半步。

# 馬匹升降

上週末賽馬完場後，馬會當局即將部份出賽馬匹評定升降班次，再度刷新紀錄之安培勝後竟未被升班，而平紀錄之人之星却要升班，另使人感到詫異，另兩場A班新馬勝出者，均被編入第三班。茲將各升降馬匹名單公佈列下：

第二班　人之星（第三班升上）

第三班　蘇格蘭糖、谷中妃子（A班編入）

第四班　錦旋（第五班升上）、驍駿、特快車（第三班降下）

第六班　雙成（第七班升上）、快樂猴人、大情人、善意、先得利、凱聲（第五班降下）

## 圈中動態
# 池仔連中三元　安培奪印遊盃

上週末十場賽馬，十分吸引，公衆席一萬九千人滿，中場席四千五百均告爆滿，會員來賓四千七百餘之衆，使場內投注大大增加，投注超二千四百萬，獨贏位置彩池七百七十七萬八千九百四十元，孖寶及連贏彩池一千五百二十萬〇四千三百卅元，三重彩彩池一百卅二萬五千五百卅二元，共計二千四百卅萬〇九千八百〇二元，堪稱丁財兩旺。

全日賽事並無特別事故，賽事在陽光普照下進行，競爭甚爲劇烈，多場終點要勞電眼判決勝負，使一般馬迷大爲讚好，同時全日並無紅燈控訴或馬匹不入閘退票事件發生，唯一錦標賽排在第四場舉行之印遊盃，結果由林瀛利策騎安培以超時速獲勝得獎，賽後即場舉行頒獎，由該會會長夏仙女公子主持[illegible]。

十場賽果冷熱互見，溫拿較高派彩者有[illegible]雙成、人之星、谷中妃子等，獨贏派彩由四十餘元至七十餘元，最低派彩者爲安培祇得八元，反之連贏位派彩不俗，多爲三四百元之間，第五場蘇格蘭糖搭玉面飛狐派八百卅七元成爲全日最高派彩額。當日孖寶半冷夾大熱門派四百六十六元。是日馬會排牌爲「快地」。第四場，第三班跑一二三五公尺，林瀛利策騎之安培，又以一分十五秒七之快時速取勝，刷新其上次所締下之一分十六秒最佳時速紀錄，另一匹第三班馬人之星，由易仕策騎，於第七場出賽同程，亦以一分十五秒七佳速，刷新安培上次所締下之最佳時速紀錄。

全日十場比賽結果，頂頭大熱門馬，順利勝出者三場，計爲第二場白禮棟策騎之洪福，第四場林瀛利策騎之安培，及第九場蘭尼策騎之錦旋，爆冷者四場，是即第一場鄭棣池策騎之谷中妃子，第六場摩加利策騎之長勝，第八場鄭棣池策騎之雙成，其餘三場分別由次熱門或半冷門馬勝出。

騎師成績鄭棣池最威，繼前週再次連中三元，易仕也中回孖寶，餘由白禮棟、林瀛利、摩加利、蘭尼及馬彼得各佔一席。

馬廄方面祇吳子林勝出兩場，其餘由布、賓、佐、談、歐、殷及鮑馬房各增一場紀錄。

## 四方八面　曹霸
# 多寶來短途可勝　蘇格蘭糖仍有機會

上週末的賽事，戰果亦一棟有冷有熱，八百餘元之及接近五百元派彩之連贏，七十餘元六十餘及五十餘元溫拿，算屬半冷了。

競賽的過程，有些是輕勝的，也有些是爭持頗烈的，瑞榮與多寶來之爭，錦旋與寶林之爭，均相當可觀。霍利安雖然策多寶來及金龍皇均入位置，但演出落力，但完全是基于求勝心切，其志依然可嘉。

鄭棣池又連闖三關，爭奪冠軍騎師榮銜，似乎可以憑後勁贏馬。易仕很久未有顯威，是日亦威同一陣，贏蘇格蘭糖及人之星。馬彼得雖然能于最後一仗贏金麒麟，但歡樂滿谷之敗到位置不持，使馬迷大感失望。

鄭康業愈來愈威，是日連斬兩匹冷脚。策紅利是雖然于最後一利那爲安培所擒，但鄭君却騎得相當精采，輸在馬之質素而已。

今後要注意之馬是長勝。這一匹老馬，到了老年，居然不論乾軟地都可以勝，是贏得比在軟地競賽更容易，今次勝後未升，如能仍負輕磅，對此駒，仍不可忽視。

谷中妃子與蘇格蘭糖編在第三班並不吃虧。蘇格蘭糖身型雄偉，步幅夠濶，跑一六五〇公呎及一八〇〇公尺更適合。

多寶來今次突如其來，前速表現十分銳利，跑九七五及一二三五公尺在第七班隨時可勝矣。

降了班的滿意，今後便有迴旋餘地，已至注意之時了。

尚有戲院廣告刊在第四頁

第五零零期 逢星期一刊出

## 對叛婢

——這一聲哼，充滿冷酷，綠翹心怦着，她對挨打或者其他處罰都不怕，但是，她怕被賣出去。於是，她和淚再哀懇：

「姑娘，你一直對我好，姑娘，留下我服侍你，姑娘，不要賣掉我……」

魚玄機在盛怒悲恨中，並未想到處置一名叛逆的婢女的方法，綠翹的一個賣字，反而提醒了她！

還是主人的權力，把叛逆的婢女賣出去，選擇一個最最不堪的地方，一個最下等而受折磨的地方，那樣，她可以達到報復的目的！

——她知道那種下等的地方，西市一角，作街妓，由兇惡的鴇母看管，供一些下等人洩欲……

她想着這惡毒的方法時，心氣稍爲轉向平和了！婢女雖然叛逆，但是命運依然掌握在夫人手中啊！

綠翹不會料到女主人有這種意念的，她偷眼看着女主人的面色忽有轉變，戾氣似乎消褪，於是，她再求告：……

「姑娘，饒我，饒我……」

她因於能操縱這個人的命運而心氣稍平，雙目寒峻地看着綠翹，長長地舒了一口氣，詢問：

「綠翹，你幾時和小寶勾搭上的？」

綠翹看上女主人一眼，垂下頭，在欲言又止之餘哀中：

「姑娘，不要問我，我該死，我對不起姑娘！」

「告訴我，我要知道：」魚玄機的神色又緩和了一些：「你老老實實，有一句說一句！」

綠翹猶豫着，終於，她以爲實說比較好：

「姑娘，那事，已……很久……」

「很久？不是我這一次出門時？」她詫異地問。

「是，好久了，有……八九個月……」綠翹坦率地承認。

「啊！」魚玄機全身都震動着。

「姑娘，在好久以前，在偶然中發生……」

「你說，怎樣開始的，老實講！」她竭盡所能地使自己平靜，她渴望知道一切，她詫怪於如此長久的時間，自己竟一無所知。她想：「我像一個死人？」

「姑娘，在很久之前的時候，有一次……」綠翹躲躲地接下去：「姑娘午睡的時候，我剛沐浴回自己的房，小寶忽然出來，在外間的過道上和我相遇，他跟我進房……」

「你勾引他？」魚玄機凌厲地問。

「不是的，姑娘，我不曾勾引他，只是，我不曾拒絕他，他進來，說是姑娘睡着，我沒有出聲，他進了房，就貼我的面孔，在我胸口摸來摸去……後來，到處亂摸……」㊀〇㊀

## 無冕俠王

### 四 京口現魔

緊接着，却向商揚沉聲問道：

「商當家的，這就是你們所說，在途中接引我的人吧？」

商揚點首接道：

「不錯，這是第一批。」

江自强屈指輕彈劍葉，于一陣清越龍吟聲中，冷冷地一笑道：

「好，我先接引你們到獄中去……」

屠守仁獨目中寒芒一閃，向商揚沉聲說道：

「老爺子，這小子讓我們三兄弟來收拾。」

「不！」商揚冷然接道：「你們去對付那妞兒，記住，先行困住她，不求有功……」

江自强疾聲喝道：

「我命令你們一齊上！」

一旁的「青衫少年」連忙傳音說道：

「江公子不可輕敵，這三個，我應付得了……」

商揚向「關外三煞」舉手一揮道：

「你們三個，向那邊去！」

說話間，已亮出一枝爽門劍來，向着江自强冷笑一聲道：

「老夫已二十年不曾動用過這枝劍了，今宵是二十年來，第一次動用它，你應該感到很光榮。」

江自强目光凝注在對方的劍身上，淡淡地一笑道：

「你這枝爽門劍，倒是別緻得很啊！」

不錯，商揚的那枝爽門劍，可不同于一般的爽門劍，不但劍身特長特大，劍葉上還有着七個豆大的圓孔。

也由于他曾經上過三義盟中人的當，深恐商揚的這枝長劍中，也藏着甚麼「子午斷魂散」的毒藥，才不得不有此一問。

商揚似已看透對方的心思，微微一哂道：

「老夫這枝爽門劍，可的確是與衆不同，但其中絕對沒藏毒藥，你儘管放心。」

江自强軒眉一笑道：

「即使你施展『子午斷魂散』，又能奈我何！」

這當口，「關外三煞」已與那「青衫少年」交上了手。

「青衫少年」使的是一枝長劍，但使的却不是整套的劍法，顯得零亂而不連貫，而且其中還夾雜着江自强的本門精招在內，不過，却僅僅是近似，而並非是完整的招式。

很顯然，「青衫少年」是爲了保持自己身份的秘密，才使出這種不成章法的劍法來。㊈㊇

## 揾到錢風光一下未可厚非

蘇素雜記

肥姨旣然揾到錢，要風光一下，呢種做法未可厚非，不過，出到做大姑奶嚟請客，而又好似佢咁，用天女散花手法，派通帖，未免巴閉得啲。

照阿曹太話：肥姨慌的老友唔知係佢，早成個月就約咗幾個行得埋啲嘅食飯，叫佢嗰日，招呼吓的朋友。曹太倚熟賣熟，對佢話：「肥姨，而家酒席貴，一圍檯唔少錢嘅嗜，公價人情，一人做二三十蚊，圍圍檯我睇要貼一百幾十，呢條數好矜計，請叫多朋友，無謂使呢啲錢掛？」「曹太，你同我話俾啲老友知，我唔想佢哋使錢，好似我哋班圍內，大家夾三五七個，是但買多少嘢，我一樣咁歡喜。最緊要嘅，一定要到，唔到就唔賞面，朋友都得做。」肥姨話：「嗰日早啲嚟，我同酒家講咗，三點鐘就要擺地方。」肥姨盛意拳拳，我冇法子唔去。事關佢份人，有啲十三點，慢吓手，第日撞到佢，俾佢鬧一身都似。好彩我同幾個雀友通過電話，佢哋都係座上客，大家約好腳，揆夠兩圍檯。諗住嗰日一齊踩上去，又嗓自己顧自己格。事關肥姨聽講話請成百圍，諸色人等都有。㊇㊇

## 這一回：女人與感情

千里眼

時間過得很快，轉眼又是三年，添才長得比前更可愛了，不失是一個聰明伶俐的活潑孩子，阿紅對着他，也覺生活過得很有意義。

那天，大老細走來對阿紅說：「我的老婆叫我通知你，說三年之期已屆，叫她快把孩子交回，以履行她的諾言。」

阿紅說：「話雖如此，但，我對添才，越來越有感情，要我把他交回去，我實在捨不得。」

大老細說道：「這也沒法，當時你是和我老婆簽了合約，聲明是三年之期到了，就把孩子交回去，你要反悔，事情就會麻煩，她這個人，最憎別人破守諾言的，你千萬不要惹她反臉，知道嗎？」

爲了這件事，阿紅沒法睡得着，想來想去，也捨不得把添才交回大老細家中，這是慈母心，難免是爲此而感惆悵。

三天後，大老細來領回添才，添才不肯走，哭得死去活來，引得阿紅大感傷心不已。

大老細說道：「這樣好不好？你交回二十萬給她，就把添才留下來，取消那一張合約。」

「好的。」阿紅黯然道：「添才是自己的骨肉，銀紙是身外物，就把廿萬元還給她好了。」

就在這種情形之下，阿紅把廿萬元交給大老細的老婆，把添才留下來了。

在這個時候起，大老細也不再來找阿紅，甚至阿紅打電話找他，也不獲見面，久而久之，阿紅發覺自己是上當，大老細和他的老婆，分明是利用自己的感情脆弱，就把廿萬元收回，同時也好教自己爲他們養育孩子。

自己是做了笨伯，但，人是感情動物，明知是笨，也無可奈何！惟嘆感情害人不淺好了。

㊂·這一回完·

## 咸魚青菜，胃口大開

晏晝起身，記住打一個電話返差館，希望冇事，或者可以蛇王唔駛返亦未一定。沙展接電話，佢曰：「冇乜事你唔駛返矣。」唔駛我問佢已幾咁講，可見沙展實在好人。好少搵到一個伙記好似佢咁，自己做晒，唔駛麻煩的伙記。最近呢幾年以來，做沙展冇以前咁容易做矣，因爲個班人好難管，未必個個好似我老嘢一樣，任佢指者。

我對老妻曰：「我地出去飲茶如何？」佢曰：「我已經買咗餸矣，而且已經洗咗米。」我曰：「洗咗米亦無所謂，留番今晚食可也。」老妻乃係知慣識儉之人，佢唔同新人物，唔知道世界艱難。

已經好耐未曾返屋企食過飯，先幾排因爲做嘢，後來又同悅叔及宋太等滾埋一齊，朝早夜晚都喺街，唔係去悅叔之俱樂部就係同佢地班人去夜總會，攪到顛顛倒倒。啱啱呢幾日冇同悅叔個班人行，又遇到要半夜三更出去做嘢。想起感到有的內疚，我有時係好唔對住老妻者。不過男人出來搵食，遇到之人，林林總總，乜都有，難免唔會撞到靚女人而起心者，同佢地一齊，有時亦眞係覺得特別銷魂者。不過男人同女人之性情，有一樣好大之分別。男人出來攪攪震，依然掛住屋企，返到去見到老妻，即如綿羊一樣，話佢惡亦只不過個口頭惡，鬧完又當冇咗件事矣。女人則唔同，除非佢唔變心，一變咗心之後，鍾意咗第二個男人，即幾難要佢回心轉意矣。姨仔就係一個例，我雖然話鍾意佢，但係總唔致到同老婆鬧離婚，亦斷唔至到同老婆同床異夢，有時我地兩老興起之時，亦會攪的新花樣玩吓。然而姨仔就唔同矣，佢同我好，就即刻撇佢個個老公，只不過因爲我個老婆係佢之家姊，因此佢唔敢放膽到出面而已。想落我同姨仔攪落去，必定有一日會出事，幸而佢因爲冇法子可以同我喺埋一齊，索性就嫁去加拿大。但去加拿大對我甚好，唔駛累我，雖然係惡良心講實在係唔捨得佢走者。

老妻蒸咸魚，甚爲淡口，上面鋪幾條薑絲，食後胃口頓然大開。可見得出外食嘢，無論點好，亦有時追唔上家常便飯者也。咸魚青菜，亦甚爲開胃。其實女人亦何嘗唔係咁，有時亦覺得咸魚青菜特別開胃者。

食完晏老妻問曰：「你今日係唔係放假？駛唔駛返工？」我曰：「唔駛矣。」舊陣時我地有時好博命，夜晚出去做嘢，朝早飲完早茶之後，即直落做落去，最多去附近之招待所瞓晏覺補番而已。現在就唔同，倘若唔放假俾我地，則要俾加時津貼。其實英國美國已早有此制度，香港已遲矣。㊀㊀〇㊃

## 朦面人

白漫

### 一、婦人深夜報夫失踪

這是一個很寒冷的深夜，當值警長在詢問處呵手取暖，悶得發慌。看看壁鐘，已過午夜二時。

電話鈴聲突然作響，當值警長急取聽筒，對方是婦人的聲音，她顫聲說：

「我是彭育吾太太，住鴻禧路二十二號門牌。」

「知道了，請快說下去。」

「彭育吾先生在昨日下午離家，他是說到寶華鎖探訪朋友，並說三幾個鐘頭後便可回來。到現在爲止，已超過三十五小時，仍未見回，而且毫無消息。我恐怕他有意外，所以報案，請求警方追查。」

「也許和朋友玩得開心。何況，現在聖誕期近，玩個通宵，喝個大醉，忘記回家，都是很尋常的事。」

「不會的，」那婦人嗚咽地說：「我曾，在昨天晚上，到寶華鎖他的朋友處找他，但他們說彭先生並未到過。我想，彭先生已近六十歲，平時外出，何時回家，必有一定時間，如果不是意外，延誤歸期，也必有電話回來。現在一去差不多兩天，消息全無，可能凶多吉少。請警員先生，漏夜替我查訪，我十分感謝你們。」

當值警長，以彭太太心情這樣緊張，不願令她難過，祇好答應她立即展開調查。

彭太太仍在電話上，三番四複地絮絮不休。經過警長好言解釋安慰後，她才把電話掛斷。

當值警長放回電話聽筒後，他把剛才報案經過，紀錄在報案登記簿上。但這不過是例行公事。

事實上，警方人員，對於一般報失案，即使對方說得如何緊張，但大都是神經過敏。而失踪人物，大都在稍後便會無恙歸來。當值警長對彭太太的報夫失踪，自然也作如是想。

但他回心一想，失踪人已六十歲，而且據說性格謹愼。也許此次久出不歸，眞有意外，亦說不定。

## 不明肥佬眞身份

通天跑街

可是有些陌生顧客，我們委貨摸不到他們的底牌，因此曾經鬧過一場悲喜活劇。」

「這倒有趣的，說來聽聽看。」我對搜奇探秘也不弱於一般報紙佬。

穗英呷幾口柯華田，娓娓道來：「還是兩年前的舊事，我還未參加大陸公司工作，後來由同事告訴我的，據說有一個肥頭大耳的漢子攜帶一名綺年玉貌的打令來「工藝品」部選購貨品，恰巧那天部長老爺外出未歸，由一名剛從別的部門調來的售貨員招待，如你所說，濶佬額頭上沒有貼金，誰知是何方神聖，但售貨員瞧其外貌，端測大概非富則貴之輩，所以也不敢怠慢，那肥佬客人任由他的打令選擇一番，結果揀好幾件翡翠玉器，照標價合計有二十萬元左右，售貨員見肥佬一派濶綽，遂主動提出打個七折優待，肥佬一聞是七折，就問售貨員「有冇攪錯」？售貨員一時倒不知所措。

穗英繼續說道：「那個新手售貨員秉承部長頭頭的一向指示，如非熟客濶佬購買高級品，數目超過萬元以上的，最多祇能七折優待，所以當時給予肥佬的折扣，已屬頂角羔蟹了，不料肥佬大爲不滿，認爲售貨員不賣他的面子，聲稱要找總經理，恰巧正副經理都外出開會去了，肥佬鬧了半天，不得要領，售貨員也束手無策，肥佬遂說「姑且暫以七折付款，俟總經理回來再作定論，到時多除少補可也」，跟着簽張十四萬元支票，售貨員不明對方身份，上級早有明令規定凡一切交易均以現鈔爲實，支票概不接受，售貨員惟婉言拒收，肥佬登時暴跳如雷，以爲售貨員有意留難，聲稱那有人會身懷十餘萬元上公司購物之理，當時在晚上，無法去銀行提現來找數，況且所購幾件飾物，係送給打令明晨飛去歐洲旅行的禮品，現在售貨員不肯收支票，等於不能拿走飾物，頓成僵局，肥佬無奈，掏出一張名片給售貨員，色聲俱厲地喝道：「你們總經理回來，你把我的名片給他，並且請他無論如何在今晚十二時前把飾物送到我的公館！」售貨員在不敢擅自作主成交這筆生意，祇好諾諾連聲，肥佬携了麗伴怏怏而去。」㊀㊃〇

## 虎群一豹

眞風

### 期待另外一個人

果如文經理所說，范大強是個嚴肅的人，這和他俊美的外貌有點不相稱。他和袁輝只簡單地談了幾句，雖然語氣中也帶着客套，文經理就知機地同袁輝退了出出來，之後，袁輝就離開了銀行。

這次會唔在袁輝來說是成功的，但有一點他想不通的是，爲甚麼一直沒見過范大壯？

袁輝想到立刻要找張冰兒，一來是告訴她這次到銀行去會見當事人的經過，二來想問問她，范大壯那裏去了，他以爲最少會在銀行裏看到他的。

打電話到張冰兒家裏，這還是破題兒第一遭。他雖然一向知道她家裏的電話，但平日總沒有一個藉口打電話去，接電話的是一個女子的聲音，她告訴他，張冰兒在銀花餐廳等着，叫他到那裏去見她。

銀花餐廳，袁輝知道那個地方，以前曾經因業務上的關係，和趙從勝、張冰兒一起到過那裏去，但他還時罕納的是，她怎會知道他會打電話來，而叫他立刻到那裏去跟她見面？

爲了要找出答案，袁輝自然更立刻要到銀花餐廳去。

在銀花餐廳裏找到了張冰兒，她似乎在等候着一些甚麼，看見了袁輝，却是一怔，問他怎麼會來這裏？

「我剛才打電話到你家裏去，接電話的人叫我到這裏來。」袁輝說着，心中頓時明白，她在期待着的却原來是另外一個人！

「那眞巧！」張冰兒淡淡一笑，在暗弱的光綫是那麼艷麗。她說，「袁輝，你大概到過富強銀行去了，情形怎樣」

「很久，我跟那個人事部的文經理談了很久，沒想到這就等如是我求職的面試，後來，他還帶我去見他們的總經理……。」

「那是范大強，」張冰兒立刻說，「他是個很和善的人。」

「我不覺得，我認爲他很嚴厲！」

「那只是表面的印象，當你跟他熟悉以後，自然會覺得他和藹可親……。」

「但是，我以爲我會看到范大壯的，爲甚麼……」

「范大強是范大壯的哥哥，范大壯他……」㊀㊄

## 決不罷手

大哥聖

「難道我還怕他！」大哥聖說：「好讓他知道，我不是好惹的。」

「大哥聖，我是局外人，不想說甚麼意見，祇是要提醒你一點，就是今時不同往日。」錢人說：「就拿斬崩刀來說：十多年前，他吃你的大虧，他能夠沉着氣，一直挨到今天，才向你還以顏色。可知君子報仇，十年未晚。」

「老哥說得有理。不過你也要知道，我大哥聖今天已經不是十幾年前光棍一個，跟在我手下吃飯的少說也有百人，如果我們的地盤給人踢掉，我的弟兄和他們家少難道都喝西北風去！」

「所以我說自己是局外人，不能提甚麼意見。祇是時勢不同，希望你不要意氣用事。」

「這是他存心要趕絕我們，就算我忍得下這口氣，我的弟兄也不會就此罷手。」

錢人也不再說甚，告辭離去。

大哥聖獨自一人，再三思量，越想越氣。覺得斬崩刀這人，的確陰險，他竟然將十幾年的仇怨忍到今天，然後痛下殺手，要將自己趕盡殺絕。

他計劃召集八大子弟，研究對付之策。㊅㊈

## 京滬喋血

鐵嶺遺民

### 第二回：輕舉焚名城 倭臣嫁禍 小忿失大節 烈士喪名

內約議定之後，定在民國二十八年十二月三十日簽字，日本方面出席簽字人員是影佐、犬養、須賀、矢野，汪方出席的是周佛海、梅思平、林柏生、周隆庠。高宗武與陶希聖稱病未參加，陳公博不肯出席。

雙方人員到齊之後，影佐說道：「內約經過幾個月的苦戰，總算完成了，對於雙方工作人員爲日支兩國共謀和平的苦心，一定得到天下後世所共同諒解，本人謹向周佛海君及其同事諸位致謝。」

周佛海起身答道：「內約完成，在本人來說有如釋重負之感，此事眞要多謝影佐君、犬養君，尤其犬養君的辛勞，祇有本人最清楚。不過，任何法律，重要在執行，內約自非完美之約，但既然簽字，就希望雙方能眞正遵守，始可促進全面和平。」

雙方致詞之後，就正式簽字，接着對乾了一杯香檳，以示慶祝，但雙方皆無笑容，心情都很沉重。

日方人員感到費了九牛二虎之力，簽署的條約，究竟能發生甚麼作用，他們倒不是担心汪方不認眞執行，而是担心汪方有沒有能力執行，是不是找錯了對手，若果是的，費了九牛二虎之力氣，還不是等於廢紙。

犬養健的想法更深一層，覺得此舉不但不能促進中日和平，反而阻礙了中日和平，因爲從此與重慶國民政府沒有議和的可能，祇有打到底了，打到底如果能打得贏，又何必找汪兆銘出來，打不贏，打到最後是甚麼結局，犬養健想到這裏也有些不寒而慄。

汪方人員面對着厚厚一册的內約全文，也有點發呆，四人都有同樣的想法，在這本條約上簽了字，不是漢奸是甚麼呢？背上漢奸的聲名容易，想洗刷可就難了。

不過，周佛海的心情還是比較輕鬆，因爲內約簽字之後，接着進行合併北平、南京兩政府，改組中央政府，自己馬上就可以袍笏登場，一償多年來的雄心壯志，至於將來事如何倒並不介意。

內約以後公開名稱爲「日支新關係調整要綱」，舉凡汪方最初堅決反對，不肯承認各點，幾乎沒有一項反對掉，如陳公博日本控制長江下游的經濟，汪兆銘與周佛海也有同感，可是到了簽約時，依然載入「在揚子江下游地區，設立經濟上日支强度結合地帶」。又如汪方堅決反對日軍在海南島駐兵一項，但在內約不但載明日軍有在海南島駐兵權利，還有開發與利用資源的權利。

在內約中還規定「新中央政府賠償事變以來日本國臣民在華所受權利利益之損失。」也是在內約談判時所未能料到的，雖然無論汪方許了日本甚麼條件，到底還是一張廢紙，不過，簽署這個條約，自然激起愛國人士的反感，即使參與其事而有愛國心的人，也感到這是一個百分之百賣國條約，爲了保持己身清白，三十六計，祇有走爲上計了。㊃〇㊃

## 電視播音節目

**香港電台**

四·〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五·〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
六·〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七·〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
八·〇〇 英語初階
三〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九·〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 命運的陰影
十·〇〇 粵語新聞
三〇 中國旋律
十一·〇〇 風虎雲龍集
三〇 「失踪新娘」
時代曲
粵語新聞

**商業第一台**

五·〇〇 股市行情報導
三〇 兒童樂園
六·〇〇 港九時事
三〇 社會小說
「女傭萬歲」
七·〇〇 今古奇談
三〇 十八樓C座
八·〇〇 天羅地網
四〇 賽馬漫談
九·〇〇 綜合性節目
「東西南北」
十·〇〇 新聞報告
三〇 秋燈夜雨
十一·〇〇 夜半無人私語
時

**商業第二台**

四·〇〇 年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
一五 股市行情報導
三〇 升中會考指導
七·〇〇 年青人時間
新聞報告
八·〇〇 股市行情報導
四五 體育雜談
九·〇〇 爲你歌唱
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞簡報
忘憂曲

**麗的電視**

五·〇〇 小小樂園
六·〇〇 兒童天地
二五 面面觀
七·〇〇 世界新聞及天氣報告
三五 每日股市行情報導
三〇 歡聚一堂
八·〇〇 新聞透視
三〇 花月爭妍
九·三〇 麗的電視劇「焦點」
一〇·〇〇 今日新聞摘要
一五 觀點與角度
三〇 粵語長片「血染黃金」
十一·三〇 最後新聞及天氣報告

**無線電視翡翠台**

五·〇〇 新聞簡報
〇五 七彩「動物世界」片集
七·〇〇 粵語長片「怪俠一枝梅」
翡翠劇場
新聞及天氣報導
八·〇五 觀點與角度
七彩「妙術童心」片集
七彩「西城雄風」片集
九·三五 港聞摘要
歡樂今宵
十一·三〇 最後新聞報導
「柔道女金剛」片集


海運·京華 總統·華盛頓
榮獲本屆兩項金像獎！ 今天日夜五場 破三百萬！ 海神號遇險記 政府免稅 今起減價 前座兩元半 中座三元 後座四元 樓座五元
五場請早 妙怪感盡 極極到！ 老幼咸宜 老虎發威 主演 積奇連斯皮·畢寶史沙 安樂公司出品 華盛頓今午夜場：大盜鐵金剛

新華·百樂 H-70241 K-941462
今天五場仍然請早 和路狄斯尼招牌喜劇羅利發行 鬼馬電視迷 笑到咳氣 笑到碌地 笑到肚痛

東方·凱聲
絕早滿瀉 加開十二點半 鄭氏發行 泰利沙維拉 安東尼奧巴 兩大巨星主演 兒童不宜觀看 教父X THE DON MAFIA BOSS 七彩特藝 大火拼 大屠殺 大清算 黑手黨內幕血史！ 單刀赴會嚇到頭目！ 大義滅親手刃教父！

樂聲·新聲
最後今明兩天 積倫敦名著改編感人肺腑巨片 查爾登希士頓·美芝梅莎 鐵漢神犬 有殺有賠 今晚十一點半午夜場樂聲映：鐵騎士 新聲：越南戰火

港九影院聯合廣告

金陵·寶聲
最後一天 金陵五場 糊塗大將軍 主演 唐寶雲 崔福生 岳陽 左艷蓉 寶貝歷險記

翡翠·娛樂·荷李活·倫敦·黃金·亞洲
今天五場 加午夜場 盜皇陵 揭開皇陵秘密 暴露帝室內幕 兒童不宜觀看

英華·英京·樂都·新都
英京最後 鬼馬神仙車 英華即映 香港式的偷情 色情聚會 追求誘惑的色慾的 男色女狼齊登場

明珠·倫敦
今天五場 連日滿座 請早購票 猛虎過山 JEREMIAH JOHNSON 華納公司出品 孤獨英雄 過山猛虎 荒山狩獵 人間留情 明珠午夜場皆大歡喜

紐約·大華·金冠
映期無多今天請早 白骨樓 下期映 春上春 金冠明早場：攻進美人關

油麻地 H849612
今日五場 唐寶雲 崔福生 聯合主演 糊塗大將軍

國寶 K208917
今天五場 嘉禾發行 糊塗大將軍 唐寶雲 左艷蓉 岳陽 崔福生 主演 注意即將放映 趕盡殺絕

京都·文華
看錯病死錯人 今天兩院五場佐治史葛 文華今午夜場 臥虎蟠龍

東城·域多利·國華
今天五場請早 老少咸宜 老虎發威 主演 積奇連斯皮·畢寶史沙 安樂公司出品 域多利明早十點半：男人女人

皇后·麗聲·皇都
今天五場 嘉禾發行 保証大笑 糊塗大將軍 主演 崔福生 岳陽 唐寶雲 保証令你開心大笑 直情渾蛋 豈止糊塗

豪華·快樂·金門
今天五場 聯美獻巨 辛康納利 鐵剛破石 金勇鑽黨 今五場 糊塗大將軍 亡命五傑

麗都·麗華·民樂·北河·恒星·太安
滿！全綫五場 榮華發行愛情倫理歌唱巨片 誰家母雞不生蛋 太安 北河 風月寶鑑 黃泉會母

新都·合衆·國都·聯邦 K862123 H713619 K719814
糊塗大將軍 誰家母雞不生蛋 無敵萬能車 酸心酸 迷惑 華英粵劇團

# 談新型揚聲器組合

## 山水SP系列

最近山水在揚聲器設計方面，改變了作風，採用其他廠家的優質揚聲器單元，自行設計箱子，生產了兩款SP系名貴系統，售價達十七萬六千日元一隻（三千五百港元）。

稱號爲SP707J型的名貴揚聲器，採用美國JBL牌D130型十五吋口徑全音域揚聲器單元一隻，山水自行設計聲箱，箱內造成一條摺疊「指數」形號角（FOLDED EXPONENTIAL HORN），日前這種摺疊號角箱子設計是十分流行的，英國不少名廠的鑑聽級揚聲器之箱子也採用這種方式。

揚聲器之聲箱設計，最早歷史是低音反射式，或稱爲「倒相」式，是已是一九三〇年來之歷史性觀念了，一直流行至五十年代，被全封式設計所取代，近年來低音反射式揚聲箱設計的技術已改良至相當水準之上，又再時興起來；而山水現在採用之摺疊號角也是另一個古老觀念，基本上揚聲器之箱子，作用是盡量把揚聲器振膜前所被推動的空氣，與揚聲器後的空氣隔離，因爲揚聲器前後的空氣是相反方面轉動的，不設箱子便會互用抵消，尤以低頻部份，全密封式箱子，自然可以完全將內外隔，缺點是提高了揚聲器的低頻諧振頻率至人耳聽覺範圍內，產生不悅耳效果，故此密封式箱子必要採用振膜重量大之揚聲器，結果便大大降低了揚聲器之效率，這就是目前十分流行的「氣墊」式設計。

「摺疊號角式」是利用一條長長「聲波通道」接在揚聲器單元之背後，鋪了吸音材料，可以吸收揚聲器振膜後所推動之聲波，故此摺疊的通道才令聲波盡量被延遲及吸收，而獲得低音反射式及密封式（即目前之「氣墊」式）兩者之優點及避免其劣點；英國一位專家華德，在多年前研究揚聲器的方向性問題時，證實了這種「聲波通道」之摺疊號角，應採用依指數（EXPONENTIAL）來伸展其體積，才可獲至佳效果。

故此SP707J型也是採用指數伸延之摺疊號角作JBL揚聲器的聲箱，號角口頗大，佔了整箱子之下半截，這種複式設計，用料及手工絕不能苟且，而且指數之斜度又要準確，的確是考工夫的，單單箱子的成本也不輕，何況且採用JBL之揚聲器呢？

以下是廠方發表之技術規格：採用JBL牌D130型十五吋全音域揚聲器一隻，最大容量是五十瓦，靈敏度是一百分貝（每瓦推動計），阻抗八歐姆，尺碼是：高四十一吋，濶二十四吋，及深二十吋，重一百四十餘磅。

另一型則採用JBL牌D123型十二吋全音域單元，稱號爲SP505J型，箱子是設釋音管之反射式設計，售價是八萬八千日元，最大容量爲四十瓦，阻抗是八歐姆，高三十吋，濶十八吋，深十六吋，重七十磅。

# 好人牌新產品

英國產品「好人牌」揚聲器，在香港市場上行銷三十餘年，一向是生產各種揚聲器單元的，但在最近這幾年來，亦製成不少欵式揚聲器組合，原裝聲箱輸入本港音響器材市場。

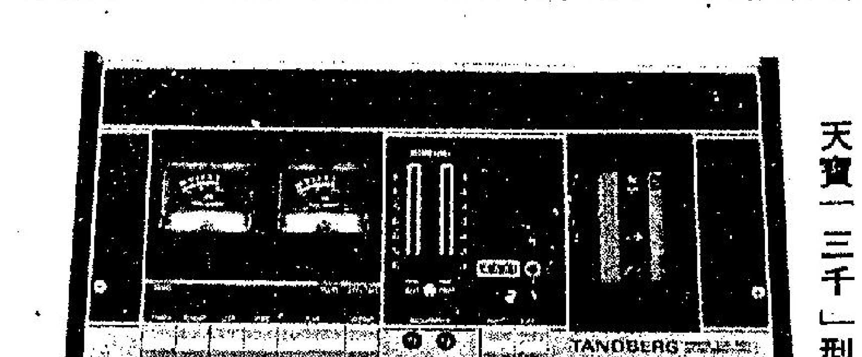
好人牌（GOODMANS）的組合產品（如附圖所示）中的「八八」型，是一種很優質的組合，採用雙向式設計，變形的聲箱，可加寬音波在室內空間平均分佈，解決了過去一切不平衡的問題；「八八」型揚聲器組共有九個單元，一個「最低頻」擴散型喇叭，四個「低音」揚聲器，兩個「中音」單元，兩個圓頂擴散型「高音」喇叭，最大實足輸入容量三十五瓦特，靈敏度四點四瓦特，頻率範圍自三十赫至二萬二千赫，阻抗四歐姆，頻率分割點低音在八十赫，中音在八百赫，高音在四千赫。

好人牌揚聲器組合是有傳統性的英國型式，低音沉實而有力，中音柔和，高音清爽而不刺耳。「好人」牌的總代理是「聯達貿易公司」。

如附圖所示，好人牌的其他幾種揚聲器組合，輸入容量器自十五瓦至四十瓦不等，都是設計相當優良的。

## 各型「好人牌」揚聲器

# 天寶牌三百型三馬達卡式機



天寶「三千」型

久聞天寶牌推出三馬達卡式錄音座，最近有機會欣賞到這副高級歐洲產品，與一般見慣的日本製品不同格調。

天寶牌之TCD-300型卡式別具一格，在機械及機身結構上異常扎實堅固，彈開藏帶的匣子，見到的金屬低層都比一般牌子厚，兩條主轉軸長而粗（因採用閉路式雙轉軸驅動系統），正面的一排銀色金屬按鈕，全爲實心，金屬造成，故按起來似略爲沉重，是未能算是很靈活，倘在按鈕及控制上再調整得輕盈一點，便更受歡迎。此卡式座的扎實結構，與以往天寶之「六千」、「三千」型開卷式錄音座比較，可謂有過而無不及。這部「粗獷條」作風的高級設計，卻有多個優質設備，

㊀照明式「峯值電平表」在面板的左方，錄音電平由左右聲道獨立的推掣調節，「峯值」電平表是高級錄音系統的設備，一般VU表，只能讀出RMS之等效值電平，換言之，實際的峯值變化比VU表面所指示的大，作理想的錄音自然應採用峯值指示的電表，可惜一般杜比化卡式座的VU表皆爲RMS表，而天寶的300型則採用峯值VU表，對錄音電平指示，更爲準確。

㊁採用「熱壓式鐵淦氧」錄放音磁頭，磁頭採用特製的鐵淦氧質，硬度高，廠方給予長期間的保用，磨損的機會不大，筆者仔細觀察該錄放音頭的外型，與日本出品的卡式座十分相似，是否同一東西，不得而知。

㊂採用雙轉軸（雙飛輪）閉路式膠帶驅動設計，改進了磁帶與磁頭的接觸位置，令整體驅動更爲穩定，抖擺率保持至低限度。

㊃採用三馬達，無疑300型是世界上唯一的三磁頭非專業化卡式錄音座，到底卡式設計需否三個馬達來驅動呢？天寶專家以這樣對磁帶驅動有決定性的改良，採用一隻同步磁滯馬達作爲磁帶的主軸驅動，另外兩隻直流馬達作正向及反向捲帶用，故此捲帶速度，C60只需時四十秒鐘而已。

㊄全自動停機設備：磁帶走盡，馬達自動停止，膠壓帶自動彈回靜止位置，杜絕損壞磁帶的危險。

㊅設「二氧化鉻」磁帶偏磁的按鈕，選用適當的錄音偏磁。

㊆杜比化雜聲抑制系統。

雖然廠方表示此TCD-300型可以豎立操作，鑑於按鍵皆位於平放面板的前端邊沿，豎立起來，便不方便按鍵來控制各功能，因爲此等按鍵須按下若干深度才能啓動，並非全電子化的接觸啓動方式，故此筆者以爲還是平放使用較好。

藏帶的匣子是側面入帶的，雖然與一般正面入帶的不同，也無不方便之處。

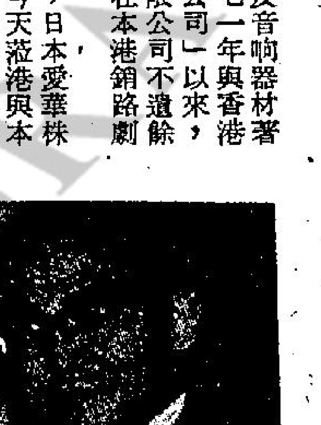
輸出電平是不設控制的，輸出輸入設有美國蓮花插及DIN五腳插座，在錄音座之後。筆者試音之餘，音色頗爲清晰優美，喜歡歐洲的設計的玩家，不妨試試。

以下爲廠方供給有關TCD-300型的技術資料：抖擺率：千分之二，頻應範圍：由五十至一萬二千赫，正負兩分貝，採用二氧化鉻帶及加入杜比系統之訊噪比率是五十二分貝，失眞率在「零」VU時爲百分之三，輸入阻抗是十萬歐姆，輸出阻抗是五萬歐姆，輸出電平在「零」VU時是0．775伏。

# 愛華牌常務董事鈴木彰經港赴歐

以生產「愛華」牌卡式錄音機及音響器材著名的日本愛華株式會社，自從一九七一年與香港啓祥有限公司成立「愛華啓祥有限公司」以來，香港業務發展迅速，在愛華啓祥有限公司不遺餘力策動之下，使到愛華牌音響製品在本港銷路劇增。

爲了更進一步拓展東南亞市場，日本愛華株式會社常務董事鈴木彰先生，將於今天蒞港與本港愛華啓祥有限公司主腦人物會晤，鈴木彰先生將在港逗留兩天，然後轉赴歐洲各大城市，作業務之訪問。


鈴木彰

第五零零期　逢星期一刊出

# 地球的第七洲

一位研究月球的科學家說，由於月球和地球兩者之間有深遠的影響，我們應該把月球當作地球一個洲的看待。

自從一九七二年十二月「太陽神」飛行結束後，科學家們舉行第一次「太陽神計劃科學會議」，人們聽到了上述談話。這次會議於三月初在德州豪斯頓載人太空船中心開始舉行。會議中有來自美國及其他十五個國家的六百餘名科學家，聽取及提出二百篇研究論文。

「太陽神計劃」的飛行階段雖告結束，科學工作階段剛開始。科學家估計這個「太陽神」飛行所帶回來的資料、照片、岩石及土壤樣品。他們同時還要研究目前仍自月上的自動科學站不斷傳回的數據資料。

巴茲博士在會中宣讀他的四篇科學論文時說：「我們應該把月球當作地球的第七個洲看待。」

巴茲博士是「太陽神計劃科學工作」的主要設計人之一，他說在經過研究之後，發現月球上曾經有過「火的橢圓」，和地球上的「火的橢圓圈」一樣。地球上「火的圓圈」是在沿太平洋的一個馬蹄鐵形的地帶，經常發生火山爆發。

但是地球上這一地帶仍是活躍的，月球在地質學上說來已告死亡，那裏已有三十億年沒有火山爆發了，巴茲博士是史密遜博物院月球探測工作負責人，仍在繼續研究「太陽神」的科學成果，他的研究是由美國航空太空總署支持的。

巴茲博士說，從觀察「太陽神」結果所得，知道月上一度活躍的火山地區，形如橢圓，其中央點接近月球的引力中心，月球的引力中心不在其地理上的正中點上，而在接近月球向地的一側。

據說這是由地球引力作用造成的，地球引力使熔化的月球物質向地球這方向接近，在月球形成過程中，這種物質漸漸凝固。這種變動說明了何以月球的近地面多被叫作「海」的月上平原地帶，而遠地面則地形崎嶇。

在月球近地一側，特別是在「火的橢圓」區中，火山熔岩把從月球內部的熔化物質流送到坑穴之中，使它們變成了平原。

巴茲博士說，地球的引力作用還促成更多的月震，這種月震的發生，每月有一定週期。當月球在稍呈橢圓形的軌跡中運行，離地球最近以及最遠之時，都會發生月震，地球的引力作用一緊一弛，使月球發生震動。

月球的引力作用促成地球上的潮汐，同時也使月球自轉速度減低。由於月球如此接近地球，它還發生很多微妙的影響。

巴茲博士說：檢查月岩結果，發現「太陽神十七號」的月球岩石標本，已使月球史上的「年代間隔」問題消除了。

較早的登月飛行中帶回來的標本，有的是在四十五億到四十六億年之前凝固的，有的年代較近，是在三十億到三十七億年前形成的。

但是，最近那次登月所帶回來的標本是介於這兩個時期之中，在三十九億到四十五億年之前的時期內形成的。因此，科學家們可能有資料把整個月球發展史連貫起來。專家們相信在過去三十億年中，月球上沒有發生甚麼重大的地質學上的變化。

除了美國科學家外，參加會議的還有來自澳洲、比利時、加拿大、中華民國、聯合王國、法國、德國、印度、意大利、日本、挪威、南非、瑞士、以色列、蘇聯和維京島的科學家。


# Newsweek

MUSIC

**The Mod Quad**

Quadraphony, or four-channel sound, seems about to overthrow stereo far more quickly than stereo overthrew mono in the late '50s. And the battle for the spoils between Columbia and RCA last week showed no signs of a cease-fire. Columbia reports that some of its SQ (quadraphonic) releases have outsold their stereo counterparts. In six months half of RCA's output—some fifteen records a month—will be issued only on Quadradisc, and in a year it expects to be releasing everything in four-channel. And hi-fi equipment manufacturers, who gross $500 million annually, expect quadraphony to double that figure in the next two to three years.

Where normal stereo directs separate signals into two speakers, adding breadth to what was a single fixed source of sound, quad surrounds the listener with four speakers, each transmitting a separate signal. Quadraphonic recordings provide a new dimension—depth—and a total aural environment.

But quad goes beyond putting the listener in the best seat in the hall. "Concert-hall ambience," says John McClure, formerly director of Columbia Masterworks and now an independent record producer, "is pleasant but easily gotten used to. Quad is a new medium in which the musical experience is heightened." To the purists who don't want the conductor and record producer to improve on Beethoven, McClure says: "The possibilities of presentation have always altered the creative process. The way Arp Schnitger built organs influenced Bach. They sparked each other."

Envelops: Even at this early stage of quadraphony, the music is astonishing in clarity and intensity. It's not, to be sure, music to read or talk by. It moves, expands, envelops, engrosses and overwhelms. Like Jonah in the whale, it gets to the guts. Beside it, stereo sounds emaciated, like black-and-white alongside color. In Columbia's SQ recordings of "Petrushka," conducted by Boulez, or "Le Sacre du Printemps," conducted by Bernstein, the listener is part of the crowd at the fair, part of the bacchanalian dance dizzyingly swirling around him.

The burning question in the industry is which of two competing quadraphonic systems will prevail. Columbia was first off the mark with its matrix system, and recently RCA entered the lists with a so-called discrete system, developed in Japan by JVC, once an RCA affiliate.

The problem each system tries to answer is how to put four separate sound signals onto a record groove that has only two sides, and then reproduce the four signals separately for the listener. The matrix system encodes its four tracks into two and then uses a decoder to unscramble the mix. The discrete system keeps the four signals separate and uses

Newsweek, February 5, 1973

Boulez (center) recording quadraphonically: Getting to the guts

a special stylus and demodulator (a small box like the decoder) in the home unit.

Although Columbia is well out in front with the number of recording companies that have adopted its SQ matrix system (among other matrix systems is one developed by Japan's Sansui Corp.), most experts agree that the matrix system is less than ideal. McClure calls it a compromise. And Columbia artist Walter Carlos, king of the Moog Synthesizer, disavows the matrix system and withdrew, in spite of good reviews, his SQ recording of "Switched-On Bach." "Wh... comes out is not what goes in," ... Matrix is unpredictabl... often ... separation of sound, which ... across channels.

Everyone agrees ... ideal system. What ... is the ...t comes ... Discrete is ... says John ... of Vanguard, ... the Columbia ...l recordings. The ... became practical ... discrete. Among ...y critics of dis...ying time (only ... the high cost of ...re cut at half the ...rpm and it needs ...d equipment not ... system. And un...ords cannot be ...ly over FM ... FCC allows ...ertain side...tly barred. ...ore in home ...easy to turn ...to a quadra... that's needed ...d two more ...hich can be ...t transform... requires the ...almost $100,

and a new cartridge with the special ...us, costing about $34. (All quadraphonic records can of course be played in mono or stereo on existing equipment.)

Whatever the flaws of its matrix system, Columbia, by taking action, has stimulated the industry economically and technologically. ... than 200 titles on quad... Boulez ... superior to ... of the rivalry ...s largely on the record companies and how much they accept RCA's claims that most of the objections to the discrete system have been overcome and that the others will be.

**Gains:** Although two British giants, Decca and EMI, reaffirmed their neutrality, RCA made significant gains last week. WEA, a combine including the Warner Bros., Elektra and Atlantic labels, signed up to use the discrete system, and Polygram, parent of both Deutsche Grammophon and Philips, indicated that it favored discrete. A Polygram spokesman in Hanover, West Germany, told NEWSWEEK: "The discrete system gives the sound pattern just as it was in the control room. With the matrix it would be like offering a great water colorist the opportunity to paint on blotting paper." The WEA signing was especially significant: last year its labels accounted for 26.2 per cent of the market in top pop albums. Discrete will now have a roster to rival Columbia's.

Of course, Columbia and other matrix systems can easily convert to discrete, which will save everyone much grief. But the prospect for the immediate future seems to be coexistence. As McClure says, "Maybe something even newer will show up. Video disks are on the way using laser systems and turntables rotating at 1,500 rpm. Ideal quad will be a cinch by-product of that."

CD-4 CD-4 CD-4 CD-4 CD-4 CD-4 CD-4 CD-4 CD-4

# 優勝劣敗的明証

# CD-4步上

# 世界統一標準之道

世界性之"新聞週刊"本年二月五日發表專文討論有關近年頗受重視的四聲道音響。內文提及各種不同方式之四聲道系統，並擇錄音響界各權威人仕對一般模擬四聲道（MATRIX）及獨立四聲道（Compatible Discrete 4-Channel）所發表之意見。經過一段時間考驗，各權威人仕均對由日本星牌及樂聲牌聯合致力發展之獨立四聲道（簡稱CD-4）特別推崇，繼RCA之後於1973年二月WARNER機構宣佈採用CD-4正統獨立四聲道。CD-4已目爲世界四聲道統一之標準。

JVC 星牌 NIVICO

National 樂聲牌 家家户户都信賴

J001

的秘密，才使出這種不成章法的劍法來。(八)

九十八

……覺得特別銷魂著。不過男人同女人之性情，有一樣好大之分別。男人出來攪攪，依然掛住屋企，返到去見到老妻……已遲矣。

……地，則要俾加時津貼。共實英國美國已早有此制度，香港……(四)

……爲了保持己身清白，三十六計……祇有走爲上計了。(四)

……到底如果能打得贏，又何必找……祇有打到底了，打……

八：〇〇 英語初階
八：三〇 新聞報告
九：一五 夜夜此時聽
九：〇〇 轉播倫敦新聞

六：〇〇 兒童樂園
六：三〇 港九時事
社會小說「女傭萬歲」

四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
六：一五 股市行情報導
升中會考指導

七：〇〇 面面觀
世界新聞及天氣報告
每日股市行情

無綫電視翡翠台

五：〇〇 新聞簡報
七彩「動物世界」

十一：三〇 歡樂今宵
最後新聞報導
「柔道女金剛」片集

## 股談

# 地產業繼續吃香下 新鴻基是否可看好

新鴻基宣佈截至一九七二年十二月三十日止，未經審核之半年除稅純利為港幣二千五百萬元，較諸招股書之全年盈利預測超出差不多達百分之五十，因此董事會決定派發七二年至七三年度中期息每股一毫三仙，曾向股東建議五股送一紅股。該等紅股除不能享有是次宣佈之中期息外，其他權益均與已發之舊股相同。

該公司董事局估計，若無特別事故發生，該公司純利截至七三年六月三十日止年度之純利，除稅後將不少於五千萬元，末期息亦將不少於每股二角六分。

近期股市經過一連串的大瀉後，日前經已轉趨上揚，新鴻基曾一度跌至十四五元，現時市價回揚至十六七元之間，相信短期內，新鴻基會漸漸上升。

新鴻基於一九七二年發行新股所得之九千七百萬元，該公司已先後用於購入新地盤二十個，其中十四個作地產發展分層出售，其他六個則留作收租用。

同時，又與其他公司合夥，各佔百分之五十，購入百樂門戲院，進行改建為廿四層高商業大廈，用作收租。

該公司為與同華建立密切關係，曾發行票面每股二元之新股二萬股，交換大昌地產有限公司面額每股二元之股二百五十萬新股。該公司之主要股東，在一九七二年九月間，將名下部份股票八百萬股與利獲家海外投資有限公司交換股份，而利獲家集團則協助該公司在海外發展，現該公司之股票已在倫敦股票交易所買賣。又最近發行九百萬新股，票面每股二元，收購基澤建業有限公司，泰基建業有限公司，百勝建業有限公司之全部股本及志儉有限公司之百份之五十股本。此九百萬新股除不能享有是次宣佈之中期息外，其他權益與已發之舊股相同。

新鴻基發行上述九百萬新股，以每股十六元五角之價格收購該四間價值一億四千八百五十萬元地產公司之股票。

收購之各公司如下：

㈠泰基有限公司——新鴻基公司將發行二百二十二萬新股，交換一萬二千股，每股一百元泰基繳足股本之股份，即該公司全部已發行股票。泰基公司乃於一九六九年九月十一日成立，擁有港島一四〇九及八一九三地段兩地皮，前者佔地約三萬六千五百五十平方尺，已發展為一座二十七層住宅及五層停車場之「香港花園」。後者佔地約一萬六千九百六十九平方尺，準備發展一類似之住宅樓宇。

㈡基澤發展有限公司——新鴻基公司將發行三百六十二萬新股，交換一千股每股一百元基澤繳足股，即該公司全部已發行股票。基澤乃於一九七〇年三月廿四日成立，現擁有港島二二〇四地段，位於銅鑼灣，佔地約三萬二千三百三十平方呎之地皮。該地已發展為三座商業住宅兩用樓宇，名為海都，金都及銀都大廈。

㈢百勝發展有限公司——新鴻基將發行一百二十四萬新股，交換一千股，每股一百元繳足股，即該公司全部已發行股票。百勝乃於一九六〇年十月七日成立，現擁有九龍九八六五號地段，位於必發道佔地約一萬三千九百三十平方呎之地皮，已發展為一座十六層高商業住宅兩用，名為「福和大廈」之樓宇。

㈣志儉有限公司——新鴻基公司將千股發行一百九十二萬新股，交換五，每股一百元志儉繳足股，即該公司百分之五十已發行股本。該公司於一九六四年八月二十六日成立，現擁有九龍海傍八十六及六十九，四十號地段。已發展為一層商業住宅兩用樓宇多層大廈，預料第一階段將於一九七三年二月完成，第二個階段則將於一九七三年五月左右完成。

新鴻基公司的歷史是相當短少，但崛起如許迅速，實有賴該公司的發展計劃週詳，同時，近年本港地產建築事業發展得相當蓬勃，以目前觀之，地產業仍是可為者，若該公司仍能維持過去的營業作風，則該公司在未來數年內的前景，仍可看好。

## 三月十二日美元再貶值後
# 美經委會對國際政策的看法

美國面對一連串嚴重的國外經濟問題。其貿易平衡每年出現數十億美元的逆差，對外軍事承担的費用每年超過三十億美元，同時資本輸出的控制壓抑住美國人的海外貸款及投資。國際貨幣調整機構作用並未能有效發揮以消除美國的收支不平衡，貿易障礙有彌散之勢，從歐洲撤退美軍的建議，在其盟國中引起恐懼，但是沒有促成令美國滿意，防衛費用的多邊再分配。對：甲；國際貨幣制度的改革，乙；繼續消除貿易障礙，以及丙；消除對共同防禦的貢獻之作為一個促成任何國家收支中的赤字或者黑字的因素，尚未見到政治上的決意。

民克遜已經宣佈他在今後幾星期中，有意要求國會授權就互相減削各種形式的貿易障礙，以及制定因嚴重進口競爭造成傷害時的保護及援助手續的國際標準，和其它國家進行談判。行政部門這一首創行動是值得歡迎的，在解決各國之間懸而未決的商業問題，美國會將迅速考慮總統的要求。

最近，國際經濟小組委員會發表一項報告，題為「國際貿易自由化的新首創行動」，要求工業國家在今後一、二十年內，廢棄所有永久性的關稅障礙；要求貿易上的非關稅阻礙要通過多邊談判來消除之；要求美國領頭制定一系列的國際標準，以決定一個國家可以在甚麼時候合法地限制進口以保護國內生產者不受傷害，這種限制效的期間應該多久生，以及配合進口限制時該給予什麼程度以及什麼形式的調整協助，尼克遜送交國會的貿易法案，希望將會導致完成諸如此類的目的。

儘管二月十二日美國宣佈了美元再貶值百分之十的意向——這是十四個月中美元第二次對黃金降值——外滙市場仍是波動，對美元的投機仍在持續之中。只有使投機者沒有官方的承担來保衛特定貨幣的價值，因而喪失了他們不受損失的保障的無定期浮價，似乎能使公衆對世界上主要貨幣的相對值，建立起一個穩定的態度來。

去年，國際滙兌及支付小組委員會建議「應該應用中央銀行之間的轉換網來資助僅是可期於數月中改善其狀況的暫時性的支付外流。」這一聲明強調了在聆取中從聯邦儲備局董事長彭恩斯取得的一項承担，而且有財政部次長伏爾克的支持，保證從外國貨幣當局以轉換借得的欵項「目的不在提供美國收付赤字上的中期或者長期財政需欵，它們也不會用以替代基本經濟政策中所需的調整措施。」但是，在二月十二日宣佈第二次美元貶值之前的數星期中，美國貨幣當局曾經運用超過三億美元價值的德國馬克來支持不久後即行放棄的滙率構造。

經過廣泛而審慎的準備——但要在盡快的時期中——尼克遜應該和加拿大、日本及西歐的主要政治領袖們會晤，以担保上列一系列問題的有效解決會實現。這一會議的經濟成果應該如下：

一、一項決定，旨在加緊進行二十人委員會的談判，而且要堅持下去直到代替布雷頓森林協定的貨幣改革草定，其中規定：

甲、可以迅速調整滙率以消除收支不均衡，以及

乙、以特別提欵權作為主要的國際儲備。

二、重新肯定擴大減銳的最惠國原則，同時達成瞭解使貿易談判會導致：

甲、在今後十至二十年中，消除對製造貨品所加的永久性固定關稅。

乙、五相減削貿易中的非關稅障碍，以及

丙、改革農業輔助結構，着重農田收入而不是價格，以便擴大貿易及改進有效的國際專業化。

三、確切的協議，對我們在自由世界的共同防衛中提供的海外純開支，要完全而且盡快立即以現金補償給美國。

# 白米來源充沛 市價可望回跌

上週間商場貨物交易動態，米糧方面，由於泰國政府最近調整國內米糧存量，以便分配出口，由於曼谷商場囤積米糧過多，泰國政府準備向商人收購供應出口買家的需要，預料國際盤價報低，對本港米市亦有影響。

週一米糧行市，開盤很多，但買家納胃仍弱，成出只得一千二百包，新天字絲苗每担一百一十六元，新華南粘一百一十一元，新油粘一百一十元，新西粘一百〇九元，黃三元米碌八十四元，青發財三號米九十六元，黃三喜新米一百〇五元，青金鑲谷仔米一百〇一元，黃燈塔三號米一百〇一元，青火車米碌九十四元，青玉米碌八十元，黃觀音大米一百〇五元，青飛輪谷仔米一百〇二元。

週二米糧行市，一片淡靜，基於泰國米恢復大量來港，澳洲米及美國米在近期內亦紛紛來港供銷，實銷買家心理看淡，暫停入貨，以致昨日未有開盤。

據米糧貿易商指稱：國際米價已有逐漸回降之勢，因為小麥產量增加的影響，現時麵粉價格比較白米價格廉宜得多，上等麵粉每噸一千一百二十元，上等白米每噸一千八百一十五元，相差三分之一強，很多國家增加輸入小麥磨製麵粉，減少輸入米糧，對於國際米價自然有所影響。

現在本港拆家及零售米商存米甚多外，家庭主婦在米價上漲的二月份，購入大量米糧，在今後一個月亦未需補充，飲食業購入米糧亦可以供應一個多月至兩個月需要，預料四月份米市仍淡，米價亦有繼續下降之勢。

週三米糧行市，仍然呆慢。基於泰國政府已有出口證簽發，最先簽發出口證係米碌，泰國出口商紛紛來港放盤，本港米糧貿易商亦紛紛向泰國訂購供銷。

週三開盤成出白米二千包，上字絲苗一百一十三元，天字絲苗一百一十二元，日字新油粘一百一十四元，安字新絲苗一百一十六元，天字新絲苗一百〇七元，新晚花粘一百〇四元，舊金鑲大米一百〇四元，天字谷仔米一百〇四元。

週四米糧行市，基於泰國米糧紛紛有出口証簽發，近期內來途陸續增加，本港米糧貿易商已向泰國訂購四月份付船的白米共約四萬包，供源益為充裕。

米市在人心看淡的影响下，開盤成出祇得二千包。金冠小包絲苗一百零九元，番華南粘一百零七元，金雞球新米一百零三元，青發財米碌九十六元，金三杯米碌九十元，黃燈塔三號米一百零一元，青椰樹谷仔米一百零三元，黃觀音新米一百零五元，青六角新米一百零五元。

週五米糧行市，在泰國米源源運到影响下，陸續軟慢。因為本港米糧貿易最近向泰國訂購的白米，價格是低廉的，售與有入口証的商家船過交貨，例如百分之百大米每担八十元〇八元，中等米碌每担六十七元，本港米價，近期內可能再降。

週五開盤成出白米約一千二百包，青象谷仔米一百〇二元，新油粘一百一十元，新西粘一百〇九元，上字絲苗一百一十三元，天字絲新苗一百一十六元，紅三喜新米一百〇六元，紅三喜舊米一百〇五元，黃金鑲米碌九十二元。

## 股市經濟版

# 周生生集團機構 新股於六日上市

【本報訊】周生生集團有限公司股份將於四月六日在遠東，金銀證券交易所上牌買賣。該公司董事會於本月廿六日假座中環京華酒樓招待新聞界，當晚參加者有各大報館代表五十餘人，場面熱鬧。

該集團此次發行一千萬新股，每股照面額一元不升水發售，由寶源投資有限公司包銷，遠東，金銀證券交易所會員配售，認購甚為踴躍。

周董事長透露其機構有四十年歷史，員工超過三百七十人，向來注重組織和管理，業務包括珠寶，鐘表，地產，金銀業等，為一綜合性的企業。本次發行後主要之發展計劃如下：

㈠擴充總管理處地方，以加強行政效率。

㈡擴充工場地方，以增加產品拓展海外市場。

㈢留意在本港繁盛地點，增設分行招待顧客擴大服務。

㈣物色新地盤增加地產部門收入。

該集團屬下周生生珠寶金行有限公司是本港著名之珠寶金行，為業務需要經常存有大量黃金，近期國際黃金漲價，存貨經已超值不少。

該集團為第一家以珠寶業務為主，地產，財務，投資為輔之公衆公司，在當前世界經濟情況下持有該集團之股票當屬有利，投資人士值得注意。

周生生集團有限公司股份本月六日上市，該機構董事局主席：周君令，董事周君廉、周君任、王澤良、阮維熊、陳炳勳、周沛成等多人，在七海公共關係公司總經理葉迅中陪同下於京華酒家招待新聞界留影。圖為周生生集團全體董事。

## 市場內外

# 整軍經武圖收失地 好淡都有無所適從

中小戶在暴跌風潮後，驚魂稍定，亦都紛紛各自整軍經武，準備再次開上前綫，收復失土，但元氣未復之殘兵弱將，如今已起不了大作用，又何足言勇，到頭來還不是成為大魚的口餌罷了。

× × ×

半新會中有「青春股王」美譽之稱的某經紀，逢人都推薦美漢及捷聯兩隻股票，無他也，原來排隊入貨該兩股者，有若當初買「唐山大兄」戲票一樣，長龍足有一條街之長，可說在如斯市況中已算不簡單。

× × ×

上週五，收市的市況頗好，但至中段却很順，因為平價貨委實太多，通常在跌市中低價入貨者，多作獲利回吐，而四會各著名經紀暗中出貨，更不在話下。

× × ×

市況的反覆令人是無從適應，看好大市者大有人在，看淡大市者亦不乏人，變方各執有力一詞，使得沒主見的買家更是不知守貨，出貨或入貨何者為好。

× × ×

股市新開層出不窮，假股票案件未了，又突然出現一間遠東証券有限公司，公開接受中請股票，卻特別聲明該股票並不在四會中掛牌買賣，原來該間「証券有限公司」並非彼間「交易所」，同名而不同「質」，且看此「別出心裁」的股市花招，下一步又做如何走法。

× × ×

有人就股市花邊新聞作出建議，認為亞洲交易所不合法未能成立，而假股票亦是違法法產物，何不合作設立「股票遊樂場」，再加上一些在青山「做客」的特別人士，不但可以三方面物有所用，且娛樂性質又可調劑身心，何樂而不為也。

× × ×

電話公司在股東年報中稱：由於股市蓬勃，本港市區探聽行情滿天飛，使得電話使用的頻率增加達兩倍，更加以統計，本港在人口與電話之分配率，除日本而外，凌駕在亞洲各國之上。有人謂，羊毛應出在羊身上，電話因股市旺盛而增加，人們應該全力支持電話股票方是眞。

# 松竹歌劇團台柱 三川卷希舞藝精

東京松竹歌劇團的八大台柱中，她們誕生地分佈于三時，但是白羽千沙和三川卷希，則同在東京誕生，如果根據年齡來說，那麼白羽千沙是姊姊，三川卷希則為妹妹了。

三川卷希和白羽千沙雖然家在東京，但格於團規關係，如果她們要回家時，也得依照請假手續，而並非每晚在淺草國際劇場演畢以後就可回家去，因為東京松竹歌劇團以嚴格訓練和管理馳名呢。

三川卷希可以說是典型的美人胚子，明艷照人，一舉手，一投足，都富于誘惑。她精於日本古典舞蹈，但對現代舞也很有心得，舞冠古今。在消逝的歲月中，三川卷希曾經隨同松竹歌劇團而前往蘇聯、波蘭演出。一九六七年，三川卷希考進了東京松竹歌劇團，接受訓練，憑着她的天資聰穎和勤奮努力，卒于成為該團的舞星，享譽國際；現今她所參加的東京松竹歌劇團在利舞台演出（圖為三川卷希演出時攝）

# 海盜片姜狄決鬥

由英俊小生狄龍及影帝姜大衛聯合主演的邵氏俠義動作鉅片「大海盜」，拍攝兩個月，已預定於四月二日起，移師景色優美的九龍西貢白立灣海灘，全片預定十二個工作天後即可大功完成。

「大海盜」是邵氏集全力拍攝以海盜為題材的又一傑作。該片由張徹與鮑學禮聯合導演，主要演員除姜大衛、狄龍外，尚有田青、盧迪、王清河、沈勞、樊梅生、于楓等人，日前曾因狄龍、姜大衛赴台而一度暫時停拍。

「大海盜」的執行導演鮑學禮表示，該片現已大部份殺青，只等在白立灣拍完大海戰以及狄龍與姜大衛的一切龍虎決鬥後，即可全部完成。在片中，狄龍就是那位刼富濟貧的英雄人物張保仔，姜大衛則是武功高强的水師軍官胡義。

## 明星與我　佐蓮

邵氏明星鄭康業、陳菁，日昨出現無線電視台「七十二行」節目中，接受訪問。

這兩位紅星在節目中報告他們從影的經驗，和參加演出的新片。

明星兼騎師鄭康業的一部新戲是「北地胭脂」，鄭在該戲中演一位「泡」妓院的公子哥兒，包了劉午琪演的賽觀音，還想打佛動心何莉莉的主意。鄭康業現正參加張曾澤導演新片「黑幫」的演出。

## 娛樂圈

# 唐寶雲演求子心切少婦

一個成功的演員，戲路決不會局限於一兩種型格。比方說唐寶雲，當年在中影的「貂蟬與呂布」表演卓絕，一般認為她演古裝戲是最佳人選！最近她演了「秋決」，人們又以為她演文藝悲劇最出色。其實，唐寶雲演各種不同類型的戲，都有驕人的成就，只為她天生表演藝術天才，時裝喜劇片「誰家母鷄不生蛋」，正是可觀，唐寶雲戲路廣闊的最好例子。

唐寶雲在「誰」片演一個結婚多年，久無生育的少婦，她丈夫出盡八寶，渴求「一矢中的」；她吃許多補品，做許多「準備功夫」，只想「一索得男」，可惜迄未如願！

倒是她家中養了不少母鷄，源源生蛋，真個是人不如鷄！她的家姑急了，她的隣居紛紛提供「建設性辦法」加上醫生在醫藥上幫助，總不能如願，怎麼辦法？……

唐寶雲演這個「求子心切」的少婦，非常深入而感人！你覺得她所作所為很可笑，但在笑聲中，你會咀嚼出極深的人情味。

榮華公司發行，廖祥雄執導的「誰家母鷄不生蛋」，三月廿一日起在雙麗綫公映。唐寶雲、岳陽領銜主演外，還有韓甦、陳今佩、陶述、陳瓊美、魏蘇、湯志偉、李偉、金塗、李鳳、羅玲、呂季翰等多人。

圖為「誰家母鷄不生蛋」中的岳陽、陶述。

## 銀河闊步　微思

# 苗可秀演心蘭 自謂最佳機緣

回港已有一個星期的苗可秀，額上仍貼着膠布，但是她的心情却很愉快，看來，她的傷痕已經可以完全復原。

在下午茶座中，筆者和她作了兩小時的閒聊，她說：「有命回來，算是幸運！」事實上苗可秀生就一幅「逢凶化吉」的「吉人天相」，幸運之神，常常拱照於她，最好的良機，也常常在等待着她，使她能在影壇上平步青雲。

苗可秀在影圈中一個轉捩點，該是她能有機會和宋存壽與柯俊雄的携手，拍攝她從影以來第一部文藝片「心蘭的故事」。

阿微已看過「心蘭的故事」的午夜場，我覺得李行、宋存壽對她的大加讚譽，一點也沒誇張。事實上，苗可秀從來未曾有遇這樣好的劇本和這樣多的表現其演技潛質機會的角色，「心蘭的故事」算是她第一次獲得的表演機會。

我所以認為這是她從影以來的一個轉捩點，是從她的成績來作為衡量的標準。因為，苗可秀在過去，其表現機會是片面的，即使她在名譽上是領銜主演的女主角，而她的形象只限於兩個類型，其一是古裝的江湖兒女，其二是個性偏强的時代女性，這些角色只能予人一種氣質清秀與反應靈活的印象，她只能夠表現其外在的形象。

在「心蘭的故事」中，她所不同於過去，就是有着一種內心表達的感染力，她的外在美配合她的內心表現，予人一種完整的「文質交融」的感覺。

苗可秀試演文藝片的成功，使到嘉禾也覺得籌拍文藝片的時機已成熟。可以預言的，嘉禾將來擴展製片類型，必將為苗可秀開出首部文藝片，是無可置疑的，而苗可秀在「心蘭的故事」中的演出，也必能大量增加她的影迷。因此，我說「心蘭的故事」是苗可秀從影以來的一個轉捩點。

## 放大鏡

# 陳觀泰苦樂齊來

這兩天，陳觀泰的新聞可多啦，這些新聞對陳觀泰來說，可以講得是又煩惱，又開心，甘苦兼備。

先講講陳觀泰的開心地方，自從泰仔拍完了「馬永貞」一片以後，他的聲譽像平地一聲雷，紅起來了，從此奠定了他在影圈中的地位，那時，他與邵氏公司一簽便簽了五年合約，在今後五年中，他將成為邵氏影城中一員主將，是張家軍不可缺少人物。

從此，陳觀泰拍了不少戲都很賣座，像「水滸傳」、「仇連環」、「四騎士」、「叛逆」、「年青人」等，每一部有一定的賣座紀錄，這點在目下各獨立製片武俠小生來說，他是值得驕傲的地方。

在陳觀泰簽約到現在，約有一年光景，上個月，陳觀泰為了最近貨價上揚，因此要求加薪，希望公司方面，能體察

據說，他們所談的是公司方面，已答允他的要求，增加了若干，這一點對陳觀泰說，那是心想事成了。

但在煩惱的一面，就是近日來，他與妻子勃谿的磨擦，已鬧到白熱化的階段，亦曾一度，兩口子在警署內相見。

一個成功的演員，他的社交生活自然跟着比例，也跟着忙起來了，忽視了家庭溫暖，減少了太太的照顧，便成了這次家庭糾紛的導火綫。

這次事情的起因，都是蒜皮小事，據說那天，陳觀泰要到片場去，但他的妻子，却希望他能在這天空閒時間裡，帶孩子一同到郊到去，享受一下大自然的生活，陳觀泰覺得妻子的要求，是「阻頭阻勢」，而陳太亦覺得丈夫亦太不近情理，沒有應做丈夫及父親的責任。

火頭這樣鬧大了，陳觀泰太太曾一度到警署要求檢傷，陳觀泰亦一度遭警署傳去問話，但影城人士，都希望他倆大[illegible]

## 花團錦簇　· 大人 ·

# 楚儀夢想終成眞

許多女孩子都喜歡當歌星！因為祇有歌星，才能每天穿着不同欵式的漂亮晚服，站立在音樂台上，多麼神氣！

楚儀就是有這個願望，當歌星！她每天聽唱片，聽她喜歡學的歌曲。每天看電視，看着銀光幕上，唱着時代曲的港台歌星，每一次她都流露出羨慕的眼光，注視着獻唱的男女歌星們！

終於，她經常與朋友們去夜總會聽歌，她喜歡聽時代曲。她想像着，如果有一日，她也穿着釘珠紗質的長裙，站在樂台上，面對無數的觀衆們，唱着她喜歡唱的歌，啊！那是多開心！

這個夢想，終於在最近實現了！楚儀經朋友介紹，進「心心聯誼會」獻唱。

論歌藝，楚儀還是歌壇上之嫩芽，尚要不斷灌溉，但楚儀學習之恒心，實在可嘉。她每天上午要去補習英文，下午練習唱歌，晚上去「心心」報到，風雨無阻。

二十一歲的楚儀，是家庭中七姊妹的老二，在香港長大，香港受的教育。這一次，初入「心心」，即受到場方重視。使她更有信心，要把歌藝學好！

由於楚儀是個年青又美麗的女孩子，每夜醉倒在她歌聲中的男仕們，不計其數！

圖為：楚儀

# 岳華何莉莉演風流天子名妓

「遊龍艷史」是邵氏新片「北地胭脂」裡的壓軸好戲——這是一段正德皇帝偷出金鑾殿尋花問柳的精彩故事。

岳華是劇中的風流天子，何莉莉是劇中名妓「佛動心」，他們正是天造地設的一對璧人。

在這位風流天子的口裡，那個傾城的絕色佳人是這樣的——「淡掃蛾眉秋波動，千嬌百媚勾人魂，纖花襖、百褶裙，緋紅胭脂點朱唇，身材窈窕天生韻，九天仙女下凡塵，三宮六院人多少，比她風流沒半分……」。

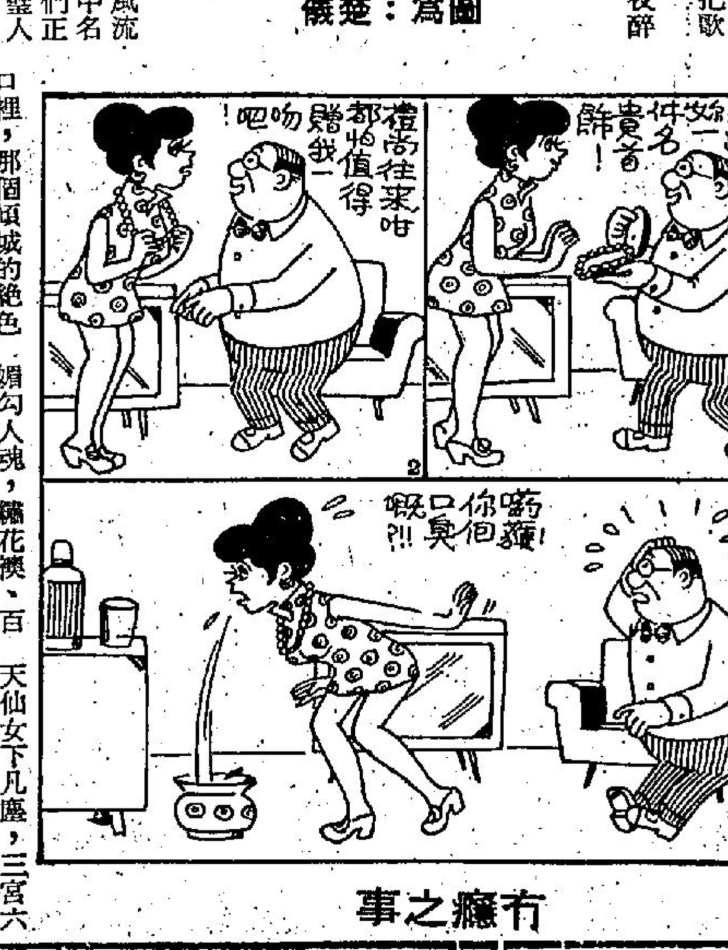
# 色情加神秘加恐怖

暴露影片，在本港瘋靡一時，其後推出愈多，人體美已不令觀衆滿足，於是加進了熱辣辣的床上戲。

然而，床上戲過火的話，又難逃剪刀厄運，製片家因再動腦筋，在色情方面，加上神秘的故事，和加上恐怖的頭。

這就是聯法公司發行的「色情聚會」，歐洲色情片再一步向觀衆介紹，且看好此道的影迷滿足否？（附圖是「色情聚會」的大膽鏡頭。）

## 七先生　龍公




冇癮之事

## 淺彈輕唱　丹鳳

**番茄、胡椒、木瓜大導演**

番茄汁大導演張徹，據說已放棄「打鬥片」而轉拍「創有新意」的文藝片。

當然不會是一般的胡椒粉大導演，可能是木瓜大導演。

**胡燕妮請老母助陣**

胡燕妮邀請她的德國母親來港，參加她的創業作「迷惑」上映盛典。

可能，老人家也感到「迷惑」起來。

**保証銀幕一片春色**

曼谷一個四十六歲男子，向法院要求與妻子離婚，說他太太性慾强得驚人，需索無厭，而且要求交媾時，採取各種奇怪和不正常的姿勢。

這是色情製片家的大好題材。請他兩老走上銀幕，保証「銀幕一片春色」。

# 佐治希爾頓有殺冇賠

佐治希爾頓又有新作了，這回不是謀殺懸疑片，而是西部槍戰喜劇，圖為他在片中一具衣車型機槍在手，眞個是有殺冇賠。

【本報訊】若干行業的收費價格，於昨日在根據一九七三年撥欵法案，而稍作調整。其中有增有減及豁免。……對不含酒精飲品徵稅。其中，以昨日電影院票價減低，最受大衆歡迎。從前每元抽稅兩角之舉取銷，兩元四角票價現減為兩元……

# 日本大量購入黃金

# 黑幫尋仇引致命案 五青年今晨裁罪

按察司丁禮廉審訊。

讀者文摘中文版 四月號業已出版

……號業已出版。「原始土人的救星」報導一位非律賓富家子如何冒險拯……組織海空部隊與蘇聯核子潛艇鬥智的眞相；「吾子吾仇」是一幕人間……「阿爾及利亞急功近利」介紹這個非洲國家獨立後的狀況，報導深入，……「妙計扭乾坤」記叙一位中尉如何假扮蒙哥馬利元帥，淆亂德軍耳目；……

如蒙惠刊本報廣告

## 稅收新法案昨起實行
# 有增有減有豁免
### 減除娛樂稅最受大衆歡迎

【本報訊】若干行業的收費價格，於昨日在根據一九七三年撥欵法案，而稍作調整。其中有增有減及豁免。

在新法案中，增加稅項的包括股票交易印花稅，由三月一日起便開始實施增加一倍；而部份烈酒的稅率，亦按照酒精強度提高；此外，各類駕駛執照牌費，也一律大幅度提高，申請書的收費由二十元增至一百五十元，臨時駕駛執照的收費則由四十元提增至一百元。

豁免或減低稅項方面，包括個人免稅額由七千元提高至一萬，電力柴油稅取銷，樓宇交易價值在六萬二千五百元以下者免繳印花稅，電影娛樂稅取消，豁除收據及若干文件印花稅，以及取銷對不含酒精飲品徵稅。

其中，以昨日電影院票價減低，最受大衆歡迎。從前每元抽稅兩角之舉取銷，兩元四角票價現減爲兩元，四元七角減爲四元，六元減爲五元，對經常看電影的市民來說，此舉無疑減少支出。但電費扣除燃料稅，電力公司至今仍未作出任何正式減價的宣佈。

與此同時，港府增收差餉，亦由昨日起計算，估計本港有卅一萬間樓宇的差餉增加率，最低由百分之卅至卅五，普通增加百分之六十一至七十，最高爲百分之一百。

廉租屋邨四十多萬居民，亦將在本月起增加差餉，增加率平均爲百分之十至廿五。

## 青年踢球時被襲擊致命
## 警方追緝行兇飛羣

【本報訊】警方人員今晨仍在進行加緊追緝一羣兇徒，他們是在昨午於油塘新區持利器襲擊一個十八歲青年蕭錦雄，致令其重傷斃命，警方目前已將案列爲兇殺案處理。

此案發生於昨日下午六時許，當時有一名十八歲青年男子，在油塘新區第一、二座間空地，與友踢足球爲戲時，因小故與其他十多名飛型男子發生衝突。未幾，突有人聲勢洶洶，手持利刀、破玻璃瓶向該青年男子進擊，該名青年，在衆寡懸殊下，當場爲人斬至重傷，倒臥血泊中，其友人見狀，急行走避，並電報警。（另有一傳說，死者在球場玩球之際，突有四輛私家車開到，自車上跳下十餘名持利器者，向死者襲擊，以至重傷斃命。）

及警方人員抵達現場時，逞兇者已作鳥獸散，乃將傷者送院救治。但該名青年，在送院未幾即已傷重斃命。

死者名蕭錦雄，十八歲，與父母、祖母及弟妹等同住上址第三座三×五室。其父爲貨車司機，死者則在觀塘一間塑膠廠任職。平日除喜玩球外，尚無其他不良嗜好。至昨日下午六時左右，持足球對家人謂落樓下踢波，不料竟罹殺身之禍。

## 箱運董事長榮休
## 史威恩接任該職

【本報訊】英國最大航運集團箱運有限公司宣佈：該公司董事長賈利頓爵士於三月三十一日榮休，遺缺由現任副董事長史威恩出任。賈氏同時卸任澳日貨箱航運公司董事長之職。

賈利頓爵士爲箱運有限公司創辦人之一，一九六五年該公司成立時被推選爲董事長。

賈氏才幹過人，處事果斷，高瞻遠矚，深得公司各級人員敬重。箱運有限公司在其英明之領導下，在短短數年間完成所有籌備工作，於一九六九年正式派出貨箱輪船航行歐洲線，該航線在去年秋季已獲得可觀利潤。

賈氏負責策劃的遠東線貨箱航運已有相當成就，箱運公司旗下第五艘（最後一艘）遠東線貨箱輪「大阪灣號」已於本月中由賈利頓夫人主持下水禮。

新任董事長史威恩爲推動英國航運貨箱化的主要成員，一九六五年箱運有限公司成立後即担任董事之職，一九六九年升任副董事長，任內對該公司的歐洲澳洲航線發展貢獻良多。

史氏稱：「一九六五年開始的四年內，本公司努力於籌備及計劃等工作，其後則致力於發展本公司旗下歐洲澳洲、歐洲遠東及澳洲日本航線，今後數年內將繼續作更積極的發展，以求提供更完善的服務。」

太古有限公司爲箱運有限公司之香港代理。

圖示箱運有限公司新董事長史威恩。

## 中文校聯會
## 青年節徵文
## 定八日評閱

【本報訊】港九私立中文學校聯合會慶祝青年節，舉辦全港學生徵文比賽，以闡揚推翻君主政權，創建民主政體的開國人士的偉大事蹟，而鼓勵青年學子有深刻的認識與景從。除會員學校學生不少應徵外，其他學校學生亦甚多參加。現定八日下午三時舉行評閱會議，敦聘當地文化先進，担任評判，力求公允。計有：朱盛奎、黎晉偉、朱夢蝨、李會桃、白志忠、凌子達、陳荊鴻、袁國維、邱賓鴻、蔡俊光、楊孔華等。並分：大專、高中、初中、高小、初小等組。

## 雅士乾洗公司
## 榮獲銅鑼灣區
## 清潔比賽冠軍

港島東區銅鑼灣東西分區清潔比賽頒獎禮，於前卅一晚在炮台山金文泰中學舉行。由蔣曾珮姬太平紳士頒獎。此次清潔比賽，洗衣業冠軍爲雅士乾洗公司。

雅士乾洗公司擁有全港首先採用先進電腦化機械乾洗設備；洗滌劑由英美化學廠特約供應。本港各大機構如山頂餐廳，國泰酒店等均全部委托雅士負責洗濯衣物。爲擴展業務，本月一起與怡東洗衣公司合併。

## 今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

| 品種 | 價格 |
|---|---|
| 豬肉 | 五元六角 |
| 牛肉 | 七元六角 |
| 雞 | 五元六角至六元 |
| 鴨 | 四元五角 |
| 鮮蝦 | 十七元至十八元 |
| 石斑 | 六元至六元四角 |
| 紅衫 | 三元八角至四元 |
| 鯪魚 | 三元六角至四元 |
| 大魚 | 六元至六元四角 |
| 菜心 | 六角至八角 |
| 芥蘭 | 六角至八角 |
| 蘿蔔 | |
| 蓮藕 | 一元二角至一元八角 |

（價格以每斤計算）

## 颱風季節來臨
## 請注意風球訊號已更改

【本報訊】本年四月至九月期間，本港都隨時可能受颱風的影響，現已屆四月了，所以市民應要提高警惕，以免遭受生命與財產的損失。本港市民要特別注意的一點是天文台已改用新的熱帶氣旋警告訊號制度，與從前的訊號稍有不同，不要因誤解而擺烏龍。

以前沿用五、六、七、八號風球，現一律改稱八號風球，並在口頭或文字報告時附有風向。

其餘四個訊號，即一號、三號、九號、及十號，則仍然照用，沒有改變。說得清楚一點，舊日的五號風球，改稱八號西北，（日間訊號形狀爲▲，晚間訊號燈爲白綠綠）；六號風球改號八號西南，（日間訊號形狀爲▼，晚間訊號燈爲綠白白）；七號風球改稱八號東北，（日間訊號形狀爲▲▲，晚間訊號燈爲綠綠白）；八號風球則改稱八號東南，（日間訊號形狀爲▼▼，晚間訊號燈爲白白綠）。

這四個風球，是分別表示「烈風」或「暴風」由西北、西南、東北、及東南吹襲的風暴警告。「烈風」風力時速平均爲三十四至四十七浬，「暴風」則爲四十八至六十三浬。

天文台長係向所有有關的機關團體徵求意見之後，決定於今年一月一日起實行新制度。他說，新制度除有簡化的作用之外，又可以協助消除市民對風球數字的誤解。

事實上，舊日的五、六、七、八號四個風球，只是表示風向不同，而不是號數越大，風速或危險性就越高。

希望這項誤解消除之後，因熱帶氣旋引起的損失將可盡量減少。

現時政府新聞處已印就「新訂香港熱帶氣旋警告訊號」小册及修訂的警告訊號圖表，使市民對新的風球制度有較深認識。

前者對新訂的訊號加以簡單介紹，後者則載有警告訊號制度的詳細資料，包括掛起不同風球的時候你應該做的事情，及附有地圖使你可以紀錄熱帶氣旋的行踪。這兩種刊物，可以在各區民政司署，新界各理民府，教育司署，海事處，天文台，及政府新聞處索取。

## 上午金融行情表

四月二日（星期一）

（九九K金價）

開市 548.0 收市 552.0
最高 552.2 最低 548.0

（去息一元六角三仙）

| | | |
|---|---|---|
| （美鈔） | | |
| 最高 | | 5.1375 |
| 最低 | | 5.1275 |
| （美電） | | |
| 最高 | | 5.13875 |
| 最低 | | 5.13500 |
| （雜幣） | | |
| 日元 | （每萬計） | 191.375 |
| 台幣 | （每千計） | 138.00 |
| 西貢紙 | （每千計） | 7.50 |
| 泰幣 | （每百計） | 25.25 |
| 星架坡大紙 | （每元計） | 2.032 |
| 星架坡細紙 | （每元計） | 2.022 |
| 勞啤 | （每百計） | 57.00 |
| 西德馬克 | （每百計） | 178.50 |
| 法國法郎 | （每百計） | 110.00 |
| 瑞士法郎 | （每百計） | 156.50 |
| 加拿大紙 | （每元計） | 5.13 |
| 澳洲元 | （每元計） | 7.20 |
| 正鎊 | （每鎊計） | 12.67 |
| 葡幣 | （每元計） | 9.75 |
| （歐洲金價） | | |
| 倫敦金價 | （每安士計） | 90.00美元 |
| 瑞士金價 | （每安士出價計） | 80.50美元 |
| 巴黎金價 | （每安士計） | 89.53美元 |
| （英鎊） | | |
| 倫敦轉讓鎊 | （每鎊計） | 2.4773美元 |
| 美國告老士 | （每鎊計） | 2.4750美元 |

## 金融消息
# 日本大量購入黃金
## 買家意濃漲五元餘
## 去頂欖息尾盤五五二

【本報訊】今晨外閘行情休息無報，金市前市尾盤爲五四七・一〇。

今晨開出報五四八・〇，開市後買家扳上至五四八・五—五四九・〇之間上落，中段買盤湧進，價再上至五五〇・〇—五五〇・五之間上落，議息後價再上昇至五五一・五—五五二・〇，最高報五五二・二，最低爲開出價五四八・〇，最後以五五二・〇收市，由於日本於四月一日開放自由買賣黃金，買家不斷湧進，走勢勁強，今晨息價仍訂去頂欖息一元六角三仙，上牌現貨無交收，公價定五五〇。

美鈔扳升，大鈔報五・一三七五，普鈔報五・一二七五；美電最高報五・一三八七五，最低報五・一三五。

日元微升，大紙報一九一・三七五；台幣報一三八・〇；瑞士法郎報一五六・五；法國法郎報一一〇・〇；西德馬克一七八・五；星架坡紙報（大）二・〇三，（小）二・〇二二。

## 黑帮尋仇引致命案
## 五青年今晨裁罪

【本報訊】深水埗李鄭屋村近車邊街，兩幫黑飛尋仇開片打架，引致一死一傷，事後警方捕獲五名青年，控以謀殺及傷人罪，陪審員裁定所控被告謀殺及傷人罪成立，法官押至今晨裁定罪名。醫生驗出第三被告年在十六至十九歲間，因而法官作爲被告於案發時仍未成年，故首項謀殺罪，判各被告等候英女皇御旨判定？次項傷人罪，法官則判每名被告入獄七年，法官判處時稱：死傷者與被告等全無仇怨，祇是黑幫互相仇殺，法庭爲使以後人們知道，凡持武器傷害他人所獲後果如何，故必須嚴辦，及時壓止。

五名被告（一）姓潘，十五歲，（二）姓陳，十四歲，（三）姓梅十七歲，（四）姓朱十六歲，（五）姓吳十六歲，全無職業，被控去年五月卅一日在李鄭屋村十二座附近，（一）謀殺男子容其廿二歲，（二）促意傷害男子李柏佺，廿歲，案由高院副按察司丁禮廉審訊。

## 讀者文摘中文版
## 四月號業已出版

讀者文摘中文版四月號業已出版。「原始土人的救星」報導一位非律賓富家子如何冒險拯救五百萬土人；「北大西洋捉迷藏」揭開北約組織海空部隊與蘇聯核子潛艇鬥智的眞相；「吾子吾仇」是一篇人間悲劇，兒子恨父親，父親殺兒子，爲甚麼？「阿爾及利亞急功近利」介紹這個非洲國家獨立後的狀況，報導深入，圖文並茂。

本期有兩篇書摘：「妙計扭乾坤」記敘一位中尉如何假扮蒙哥馬利元帥，淆亂德軍耳目；「雲破日出」寫一名失明青年苦學成功的經過。

股市新聞層出不窮，假股票案件未了，又突然出現一間遠東証券有限公司，公開接受申請股票，卸特別聲明該股票並不……

……司，在當前世界經濟情況下持有該集團之股票當屬有利，投資人士值得注意。

……在目下各獨立製片武俠小生來說，他是值得驕傲的地方。

在陳觀泰簽約到現在，約有一年光景，上個月，陳觀泰爲了最近貨價上揚，因此要求加薪，希望公司方面，能體察……得妻子的要求，是一阻頭阻勢」，而陳太亦……近情理，沒有應做丈夫及父親的責任。

火頭這樣鬧大了，陳觀泰太太曾一度到警署要求檢傷，陳觀泰亦一度遭警署傳去問話，但影城人士，都希望他倆大……


如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

# 借貸有門

借錢不是羞恥，借貸無門才是丟架，所以說「有借有還」爲上等人。
萬國寶通財務有限公司，爲本港規模最龐大財務機構之一，特設私人現金貸款服務，無需抵押，手續簡便，絕對守秘，按月攤還。
閣下如有任何經濟上的問題，不妨親臨或致電萬國寶通財務有限公司垂詢，保証有求必應！

FNCB FINANCIAL LTD. HONG KONG

**萬國寶通財務有限公司**
總行：軒尼詩道1號照信樓七樓 電話：5-273021（14線）
中區分行：於仁大厦625室 電話：5-229007
北角分行：英皇道315號地下30舖 電話：5-702831
旺角分行：胡社生行1809室 電話：3-962058
尖沙咀分行：漢口道萬國寶通銀行 電話：3-676061內線34號
官塘分行：裕民坊26號（萬國寶通銀行後面）電話：3-423960

**萬國寶通財務有限公司**
經營業務範圍包括：
■ 物業按揭 ■ 貸款買樓
■ 定期存款 ■ 租用服務
■ 分期付款 ■ 私人貸款

# 利舞台

萬人空巷盛況空前
今晚七點半 九點半 兩場
廿八個節目琳瑯滿目
佈景堂煌壯觀 服裝豪華奪目 羣芳爭妍鬥麗
閤府統請
預售三日票利舞台 歷山大厦西部商場 二號室荷李活戲院
東京 松竹歌劇團
TOKYO KOKUSAI SHOCHIKU REVUE
票價：$7.-12.-20.-30.-
華星娛樂有限公司主辦
司儀：胡章釗
和記電業有限公司 總代理三菱鑽石牌冷氣機 贊助

八大台柱 千羽千島・茜盜美・櫻丘佳子・山田宏美・鵬壽美・白羽千沙・三川巷希・阿津美惠子・暨數十美女演出

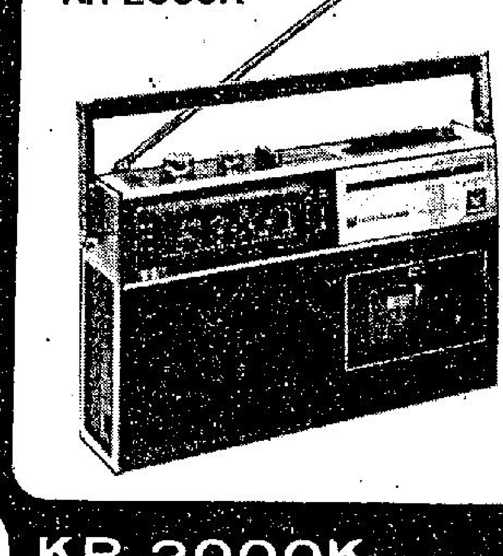
# 標準三傑 技能超羣

卡式錄音機的進步・一日千里・你應該選用
專業廠家標準牌出品的全能卡式收音錄音機

KR-1500K

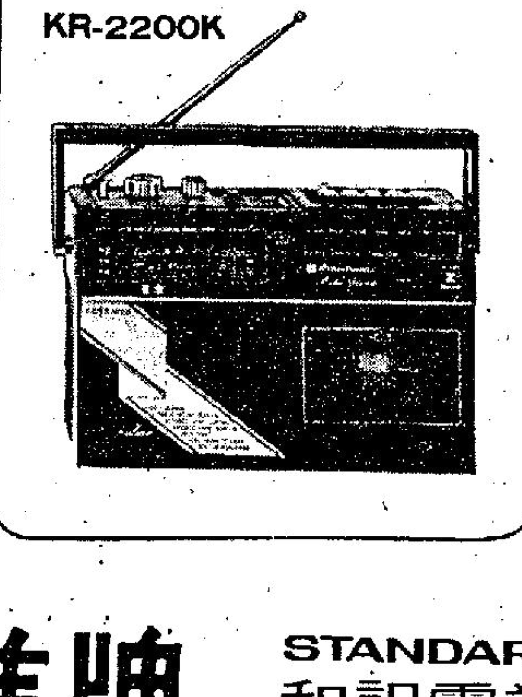
**KR-2200K**
迴音卡式收音錄音機
裝有迴音器使在錄音時隨意製造多種特技效果，歌聲更爲動聽，可將電台節目錄音，或駁接唱機，錄音機轉錄，裝有自動停閉時間掣，或可駁接體外咪高峯，當呼喚擴音系統，用途至廣

KR-2000K



**KR-1500K**
全能卡式收音錄音機
■ 附有監聽掣，可以在錄音時間調節收音機的音量，不影响錄音效果
■ 附有自動停止掣，可利用卡式帶的放唱時間定時熄機
■ 裝有三用指示表，電池，調諧，錄音

KR-2200K



**KR-2000K**
AM/FM卡式收音錄音機
其構造效能除與KR-1500K同樣之外，並機身裝有高級電容式咪高峯（Condenser Microphone）另有三頻度混音電路，同時可以混合咪高峯及收音，或任何輸入信號

SR 標準牌
STANDARD 東南亞總代理：
和記電業有限公司
香港皇后大道中50—52號陸佑行五樓
電話：5-231036（5線）

# 「詩韻」 Spectrum

**T**ACHO 監速馬達
**D**OLBY 杜比噪聲抑減系統
**C**rO₂ 二氧化鉻磁帶
**2**nd GENERATION 第二代設計

由東京「中道研究所」按照本公司規格產製的「詩韻」TDC-2是第一部採用TACHO馬達的卡式錄音機，馬達的實際轉速由一組電子監察系統不斷監視及糾正，帶速由此而保持恒定。錄放音頭磁隙祇1微米（MICRON），在獲得寬闊頻率响應的同時亦兼顧了合理的錄音磁場深度，加上杜比系統及二氧化鉻磁帶的應用，將卡式機的性能眞正提高至開捲機的水準。

$1,100.

技術指標：頻率響應 40-15,000赫±2分貝
訊噪比 54分貝（用杜比時） 幌抖率 少於0.15% 失眞率 少於2%
設有帶末自動彈開壓帶裝置

想親自體驗卡式機的最新進展，請駕臨
The Radio People, Ltd. 愛群無綫電有限公司
九龍：漆咸道25號 電話：K663241-2
香港：皇后大道中50號陸佑行301室 電話：H223638

# 工商晚報今日股票成交報價表

| 股票名稱 | 金銀交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 | 九龍交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 | 香港交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 | 遠東交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 488.00 | 482.00 | 482.00 | 484.00 | 480.00 | 484.00 | 486.00 | 481.00 | 481.00 | 490.00 | 476.00 | 476.00 |
| （英倫登記） | 372.00 | 338.00 | 338.00 | 336.00 | 370.00 | 370.00 | 330.00 | 353.00 | 370.00 | 374.00 | 351.00 | 370.00 |
| 恒生銀行 | 197.00 | 194.00 | 195.00 | | | | 200.00 | 198.00 | 198.00 | | | |
| 海外信託銀行 | 12.40 | 11.70 | 11.70 | 12.20 | 11.60 | 11.60 | 11.50 | 11.00 | 11.30 | 12.30 | 11.50 | 11.50 |
| 大華銀行 | | | | | | | 40.00 | 39.50 | 40.00 | | | |
| 友聯銀行 | 14.30 | 13.40 | 13.40 | | | | 13.70 | 13.10 | 13.10 | 14.20 | 13.10 | 13.10 |
| 東方財務 | | | | 2.60 | 2.55 | 2.55 | | | | | | |
| 永利財務 | | | | | | | | | | | | |
| 倫太保險 | | | | | | | | | | | | |
| 亞洲保險 | | | | | | | | | | | | |
| 會德豐船務（A） | | | 15.00 | | | 15.20 | | | | | | 14.90 |
| 會德豐船務（B） | | | 1.55 | | | | | | 1.55 | | | 1.60 |
| 新世紀航業 | | | | | | | | | | 9.00 | 8.10 | 8.40 |
| 維達航業 | | | | | | | 7.20 | 6.80 | 7.00 | | | |
| 萬邦航業 | 8.30 | 8.10 | 8.20 | | | | | | 8.20 | | | 8.00 |
| 萬寶航業 | | | | | | | | | | | | |
| 亞洲航業 | | | | | | | 23.60 | 23.20 | 23.60 | | | 25.00 |
| 華光航業 | 10.90 | 10.20 | 10.20 | | | | 10.90 | 10.20 | 10.30 | 11.20 | 10.10 | 10.60 |
| 帝后船務 | | | | | | | | | | | | |
| 中華船廠 | | | | | | | | | | | | |
| 均益倉 | | | | | | | | | | | | |
| 九龍倉 | | | | | | 440.00 | 442.00 | 430.00 | 430.00 | | | 440.00 |
| 安全貨倉 | 5.30 | 5.00 | 5.30 | 5.40 | 5.20 | 5.20 | | | | | | 5.60 |
| 太古船塢 | 92.00 | 89.00 | 89.00 | | | 89.00 | 92.00 | 90.00 | 91.00 | 93.00 | 89.00 | 89.00 |
| 黃埔船塢 | 75.50 | 70.00 | 70.00 | | | | 74.00 | 72.00 | 72.00 | 76.00 | 72.50 | 72.50 |
| 天星小輪 | | | | | | | | | | | | |
| 油蔴地小輪 | | | | | | | | | | | | |
| 香港電燈 | 66.50 | 64.00 | 64.00 | | | | | | | 65.00 | 63.00 | 63.00 |
| 九龍電燈 | 72.50 | 71.00 | 71.00 | 75.00 | 73.00 | 73.00 | 76.50 | 73.00 | 73.00 | | | 73.00 |
| 中華煤氣 | | | | | | | 68.00 | 65.00 | 65.00 | 70.00 | 68.00 | 68.00 |
| 電話公司 | 78.00 | 77.50 | 77.50 | 78.00 | 77.00 | 77.00 | 79.50 | 76.50 | 77.50 | 79.00 | 77.00 | 77.00 |
| 電車公司 | 112.00 | 108.00 | 108.00 | | | | | | 110.00 | | | 110.00 |
| 九龍巴士 | | | | | | | | | | | | |
| 九龍巴士（新股） | 39.00 | 38.00 | 38.00 | 40.00 | 38.50 | 38.50 | 39.50 | 33.00 | 33.00 | 40.00 | 33.00 | 33.00 |
| 中華巴士 | | | | | | | | | | | | |
| 會德豐（大股） | 75.00 | 73.00 | 73.00 | | | | 78.00 | 75.00 | 75.00 | | | |
| 會德豐（細股） | | | | | | | | | | | | |
| 統一機構 | 4.80 | 4.70 | 4.70 | | | | | | | | | 4.70 |
| 協成行 | 3.95 | 3.90 | 3.90 | | | | | | | | | 4.00 |
| 漢國 | | | | 2.05 | 1.90 | 1.90 | | | | | | |
| 恒隆 | 18.60 | 18.00 | 18.00 | 18.60 | 17.80 | 17.80 | 18.90 | 18.50 | 18.50 | 19.00 | 18.20 | 18.50 |
| 信託公司（A） | | | 10.00 | | | | | | | | | |
| 信託公司（B） | | | | | | | | | | | | |
| 怡和 | 212.00 | 200.00 | 204.00 | 210.00 | 204.00 | 204.00 | 212.00 | 210.00 | 210.00 | 204.00 | 202.00 | 204.00 |
| 怡和証券 | 27.50 | 27.00 | 27.00 | 27.50 | 26.80 | 27.00 | 28.10 | 26.20 | 26.50 | 28.30 | 27.00 | 27.10 |
| 怡南 | | | | | | | | | | | | |
| 安達臣 | 5.20 | 5.00 | 5.00 | | | | | | | | | |
| 隆豐投資 | | | | | | | | | | | | |
| 太平洋 | | | 11.50 | | | | 12.10 | 12.00 | 12.00 | | | |
| 森那美 | | | | | | | | | 15.50 | | | |
| 新英華 | | | | | | 7.70 | | | 7.80 | | | |
| 仁孚 | | | 52.00 | | | | | | 50.00 | | | |
| 東泰貿易 | | | | | | | | | | | | |
| 麗德投資 | | | | | | | | | | | | |
| 德利投資 | | | | | | | | | | | | |
| 得心投資 | | | | | | | | | | | | |
| 船務投資 | | | | | | | | | | | | |
| 第一証券 | | | | 1.60 | 1.50 | 1.50 | | | | | | |
| 香江物業投資 | 2.90 | 2.80 | 2.80 | | | | | | | | | 2.85 |
| 置地公司 | 37.50 | 36.00 | 36.00 | 38.00 | 37.00 | 37.00 | 38.00 | 36.25 | 36.75 | 38.00 | 36.00 | 36.00 |
| 高富置地 | 5.20 | 4.80 | 4.80 | 5.20 | 5.00 | 5.00 | | | | | | |
| 亞洲置地 | 3.00 | 2.90 | 2.90 | 2.90 | 2.85 | 2.85 | | | | | | 3.00 |
| 建煌新記 | 6.00 | 5.80 | 5.80 | 5.90 | 5.70 | 5.70 | | | | 5.90 | 5.50 | 5.50 |
| 博富臨 | 5.60 | 5.40 | 5.40 | 5.20 | 5.15 | 5.15 | | | | 5.60 | 5.30 | 5.30 |
| 大元置業 | | | 9.50 | | | | | | | | | |
| 惠泰置業 | | | | | | | | | | | | |
| 華美置業 | | | | | | | | | | | | |
| 啓德置業 | 4.05 | 4.00 | 4.00 | | | 4.00 | | | | 4.10 | 3.80 | 4.00 |
| 至祥置業 | | | | | | | | | | | | |
| 健誠建業 | 8.00 | 7.50 | 7.60 | 8.10 | 7.40 | 7.50 | | | | 8.20 | 7.50 | 7.50 |
| 華昌建業 | | | | | | | | | | | | |
| 永泰建業 | | | | | | | | | | | | |
| 聯安置業 | | | | | | | | | | | | |
| 大信置業 | | | | | | | | | | | | |
| 富捷置業 | 2.90 | 2.70 | 2.90 | | | | | | | | | 3.00 |
| 昌生興業 | 4.30 | 4.20 | 4.20 | | | | | | | 4.50 | 4.30 | 4.30 |
| 財務地產 | | | | | | | | | | | | 3.10 |
| 豪華 | | | | 2.30 | 2.20 | 2.20 | | | | | | |
| 伊人置業 | | | 2.60 | | | | | | | | | 2.30 |
| 萬年置業 | | | | 1.90 | 1.80 | 1.80 | | | | | | |
| 夏利文 | 4.60 | 4.50 | 4.55 | | | | 4.50 | 4.40 | 4.40 | 4.60 | 4.40 | 4.40 |
| 合和地產 | | | | | | | | | | | | |
| 新鴻基 | 15.70 | 14.50 | 14.50 | 15.00 | 14.70 | 14.70 | | | 16.30 | 15.20 | 14.40 | 14.40 |
| 南太平洋 | 3.10 | 3.00 | 3.00 | 3.25 | 3.20 | 3.20 | | | | 3.20 | 3.025 | 3.10 |
| 和記地產 | | | | | | 13.60 | | | | | | |
| 力士地產 | 3.00 | 2.90 | 2.90 | | | | | | | | | 2.80 |
| 鷹君地產 | 7.50 | 7.10 | 7.10 | | | | | | 7.50 | | | 7.40 |
| 嘉福地產 | | | 3.20 | | | | | | | 3.40 | 3.30 | 3.40 |
| 華大地產 | | | 3.10 | | | | | | | | | 3.40 |
| 富利地產 | | | | | | | | | | | | |
| 金山地產 | 4.75 | 4.55 | 4.55 | 4.80 | 4.55 | 4.60 | | | | 4.80 | 4.70 | 4.70 |
| 恒生工業地產 | | | 4.80 | | | | | | | | | |
| 大昌地產 | 23.30 | 22.10 | 22.10 | 23.60 | 22.10 | 22.20 | | | | 23.20 | 22.00 | 22.00 |
| 兆安地產 | 4.20 | 3.80 | 4.00 | | | | | | | 4.20 | 4.10 | 4.10 |
| 嘉年地產 | | | 28.00 | | | 27.00 | | | 27.50 | 27.50 | 27.40 | 27.50 |
| 惠和地產 | | | 2.85 | | | | | | | | | |
| 聯邦地產（A） | 7.20 | 7.00 | 7.00 | | | 7.60 | 8.80 | 8.60 | 8.80 | | | 7.70 |
| 聯邦地產（B） | | | | | | | | | | | | |
| 萬邦地產 | | | | | | | | | | 10.50 | 10.00 | 10.00 |
| 和豐地產 | | | | | | | | | | | | |
| 亨隆地產 | 3.45 | 3.10 | 3.10 | 3.40 | 3.30 | 3.30 | | | | | | |
| 四海地產 | | | | | | | | | 22.00 | | | |
| 利安地產 | 4.50 | 4.40 | 4.40 | | | 4.80 | | | | | | |
| 大生地產 | 16.20 | 14.60 | 15.00 | 16.20 | 15.10 | 15.40 | | | 15.30 | 15.40 | 15.10 | 15.30 |
| 高昇地產 | 3.00 | 2.85 | 2.90 | | | | | | | 2.85 | 2.60 | 2.70 |
| 萬生 | 7.20 | 6.70 | 6.75 | | | | | | | | | 7.00 |
| 保華 | 43.00 | 42.00 | 42.00 | | | | | | | | | |
| 金門 | 87.00 | 85.00 | 85.00 | 85.50 | 83.00 | 83.00 | 86.50 | 82.50 | 82.50 | 85.00 | 82.00 | 82.00 |
| 青洲英坭 | | | | | | | | | 250.00 | | | 265.00 |
| 港機工程 | | | | | | | 126.00 | 122.00 | 122.00 | 121.00 | 120.00 | 120.00 |
| 鉅利基業 | 3.50 | 3.35 | 3.40 | | | | | | | | | 3.30 |
| 保利工程 | 15.20 | 14.80 | 14.80 | | | | | | | | | |
| 莊士發展 | 4.10 | 4.00 | 4.00 | | | | | | | | | |
| 利興發展 | 7.80 | 7.40 | 7.50 | | | | | | | 8.20 | 7.40 | 7.50 |
| 泰盛發展 | 10.40 | 10.20 | 10.40 | | | | | | | 10.70 | 10.20 | 10.40 |
| 世界發展 | 4.40 | 4.00 | 4.10 | 4.05 | 4.00 | 4.05 | | | | 4.00 | 3.90 | 3.70 |
| 金閣發展 | 3.00 | 2.90 | 3.00 | | | | | | | | | |
| 新世界發展 | 13.10 | 12.30 | 12.80 | 13.50 | 12.20 | 12.70 | 13.50 | 12.20 | 12.90 | 14.00 | 12.50 | 12.80 |
| 寶福發展 | 3.20 | 3.00 | 3.00 | | | | | | | 3.50 | 3.30 | 3.50 |
| 聯興盛發展 | 4.60 | 4.30 | 4.30 | 4.60 | 4.50 | 4.50 | | | | | | |

# 買家觀望賣家不急於放貨
# 股市交投疏落 行情反覆趨軟

## 今日股市走勢

經過兩日休市之後，股市今日開市之初，大市仍見穩好，各類股份俱在上週收市價之上交投，但由於買家企於觀望的態度，未即時落行，至造勢於稍後即出現反覆趨軟，賣家又出現，佔據整個市場，在中段時，一度曾見轉穩，但造價仍未彈至開市時之價位之際，大勢又見轉軟，直至收市之際，市況俱在牛皮靠軟之勢中。

據市內經驗人士指出，今日大市的牛皮靠軟的原因，在目前而看，並沒有特別的理由，相信是由於大市在上兩週中急速的反覆，在急挫之後，一度劇升，而至於上週尾市之際，大市的市再度回軟，使人心再度不穩，而於本週今日之始，無論投資或投機人士，在未有看淸大市今後的去勢之前，俱未敢作出入貨的打算，事實上，在大市一度狂挫之後，冀望其轉上，並不是一蹴可就的，它必需要有一段時間的牛皮反覆調整始可以反而上。

在今日的交投中，各類股份俱見交投疏落，四會整日的交投約在二億元以下，由此種情況而看，買家雖然希望控制市場，但却未能成功，而且在指數跌至日前的低點之際，淡友似乎無較大的信心去放空，但同樣的，買家在現時的階段一樣的未敢過份樂觀入貨，至買賣兩閒，交投疏落。

惟市內人說：此一種牛皮的局面，相信是醞釀向上的時機，在日前，下挫的機會似已大爲減少，除非有其他不可預測的惡劣消息刺激，否則大市將不會出現急挫的現象，或者在反覆之後時，指數如再受打擊，但預料其低跌的幅度，將不會太大，而相反的，預料大市的轉好，將是意爲合理的。目前市內尙存有若干利好的消息，此等消息一旦宣佈，則可能對大市有所幫助。

在另外一方面消息，當局與四會將於本週內商討有關全日市及半日市的問題，一般相信設若大市一直的延續其牛皮的市況的話，轉變爲全日市，將是可能的事，但直至現在，仍未有關於此一問題的消息，然而在目前的情況而看，相信當局仍不致因交投的較爲疏落而改變要求的股市交投較少的初衷。不過如果爲了要爭取較多稅收，而改變成全日市亦可能會成事。

由今日的交投疏落，造價回順的情況而看，預料本週內，大市將會是反覆中稍爲上揚，因爲在此情況下，買家雖然在觀望，但相同的賣家不急於放貨，是可以見到的，由此一形勢，可以相信買賣雙方，對大市仍然有看好的心理。致大市在明日將會有較佳的進展。

## 四家証券交易所今日成交總額

金銀：五一、○八○、○○○元
九龍：三○、六○○、○○○元
香港：三九、三六○、○○○元
遠東：四九、九五○、○○○元

恒生：
遠東：
（昨日指數）

**今日恒生指數**
一二三四・○五
跌六七・○八

**今日遠東指數**
六一一四・九九
跌二五七・三九

尚有經濟股市新聞刊第六頁

金融淺釋及行情表刊第七頁

# 工商晚報今日股票成交報價表

| 類別 | 股票名稱 | 金銀交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 | 九龍交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 | 香港交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 | 遠東交易所 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 企業發展 | 益大發展 | | | | | | | | | | | | |
| | 遠東發展 | | | 3.90 | | | | | | | 4.10 | 4.00 | 4.10 |
| | 海南發展 | | | 7.70 | | | | | | | | | |
| | 香港發展 | | | | | | | 19.50 | 19.10 | 19.20 | | | |
| | 地產發展 | 15.00 | 14.50 | 14.50 | | | | | | | | | |
| | 嘉隆發展 | | | | | | | | | | | | |
| | 永達利 | | | | | | | | | | | | |
| | 多盈利 | | | | | | | | | | | | |
| | 益福 | | | | | | | | | | | | |
| | 和寶 | 8.50 | 8.30 | 8.30 | | | | 8.70 | 8.50 | 8.50 | | | |
| | 新同慶 | | | | | | | | | | | | |
| | 廖創興 | 24.00 | 23.50 | 23.50 | | | 23.00 | 23.60 | 23.30 | 23.40 | 24.00 | 23.00 | 23.00 |
| | 麒利企業 | | | | | | | | | | | | |
| | 廣聯企業 | 5.50 | 5.00 | 5.00 | 5.40 | 5.30 | 5.40 | | | | | | |
| | 安寧企業 | | | | | | | | | | | | |
| | 聯合企業 | | | 13.00 | | | | | | | | | 13.00 |
| | 和記企業（新股） | 30.50 | 28.50 | 29.00 | 30.75 | 29.20 | 29.20 | 30.75 | 29.00 | 29.40 | 30.50 | 29.00 | 29.40 |
| | 倖華企業 | 4.20 | 4.00 | 4.20 | | | 4.05 | | | | 4.40 | 4.20 | 4.20 |
| | 信德企業 | 8.10 | 7.60 | 7.60 | | | | 8.00 | 7.80 | 7.80 | | | |
| | 太古實業 | | | | | | | | | | 85.00 | 81.00 | 81.00 |
| | 自由發展 | | | 2.20 | | | | | | | 2.33 | 2.00 | 2.00 |
| | 明輝發展 | 5.00 | 4.70 | 4.70 | | | | | | | 5.20 | 4.90 | 4.90 |
| | 偉大發展 | | | | | | 2.70 | | | | | | |
| | 永昌盛 | | | | | | | | | | | | |
| | 新昌 | | | | | | | | | 39.00 | 40.50 | 39.00 | 39.00 |
| | 美漢 | 5.70 | 5.05 | 5.30 | | | | 5.60 | 5.00 | 5.30 | 6.00 | 5.00 | 5.30 |
| | 富輝企業 | | | 2.20 | | | | | | | 2.40 | 2.10 | 2.10 |
| | 明仁企業 | | | | | | 1.83 | | | | | | |
| | 捷聯企業 | 6.05 | 5.40 | 5.90 | | | | | | | 6.00 | 5.80 | 5.85 |
| | 順福企業 | 3.10 | 2.95 | 3.10 | | | | | | | 3.20 | 2.90 | 3.10 |
| | 大富企業 | | | | | | | | | | | | |
| | 顯裕企業 | | | | | | | | | | | | |
| | 偉益置業 | | | | 2.00 | 1.90 | 1.90 | | | | | | |
| | 啓明建業 | 3.00 | 2.80 | 2.90 | | | | | | | | | 2.80 |
| | 國際實業 | | | | 1.90 | 1.80 | 1.80 | | | | | | |
| 酒店業 | 大酒店 | | | | | | | | | 230.00 | | | 248.00 |
| | 山帝國酒店 | 3.00 | 2.80 | 2.80 | 2.90 | 2.85 | 2.85 | 2.80 | 2.70 | 2.70 | | | 2.80 |
| | 城市酒店 | | | | | | | | | | | | |
| | 永高酒店 | | | | | | | | | | | | |
| | 海港公司 | | | | | | | 50.00 | 49.00 | 49.00 | | | |
| | 美麗華酒店 | | | 52.00 | | | | | | | 54.00 | 52.00 | 52.00 |
| | 百樂酒店 | 3.45 | 3.20 | 3.20 | | | | | | | 3.30 | 3.10 | 3.10 |
| | 凱聯酒店（新股） | | | 4.60 | 4.90 | 4.85 | 4.85 | | | 4.70 | 4.80 | 4.50 | 4.60 |
| 紡織製衣 | 南洋紗廠 | | | | | | | | | | | | |
| | 南豐紗廠 | | | 3.90 | 4.00 | 3.90 | 4.00 | 4.00 | 3.95 | 4.00 | | | 4.00 |
| | 美豐織維 | | | | | | | 3.50 | 3.40 | 3.40 | | | |
| | 協興針織 | | | | | | | | | | | | |
| | 南聯和記 | | | | | | | | | 13.50 | | | |
| | 南聯實業 | | | | | | | | | 31.00 | 41.00 | 38.00 | 33.00 |
| | 聯紡 | | | | | | | | | 33.50 | | | |
| | 大利 | | | | | | | 21.50 | 21.00 | 21.00 | | | |
| | 建生 | | | | | | | 8.80 | 8.60 | 8.80 | | | |
| | 鱷魚恤 | | | | | | | | | | | | |
| | 眞善美製衣 | | | | | | | | | | | | |
| | 長江製衣 | | | | | | | | | | | | 5.50 |
| | 麗新製衣 | | | | | | | | | | | | |
| | 香港毛紡 | | | | | | | | | | | | |
| | 安泰毛織 | | | | | | | | | | | | |
| 百貨・酒樓及雜類 | 南順 | | | | | | | | | | | | |
| | 永安 | 22.20 | 21.00 | 21.00 | 21.40 | 20.60 | 20.60 | 21.60 | 20.60 | 20.60 | 22.00 | 21.00 | 21.00 |
| | 永安（股權） | | | | | | | | | | | | |
| | 先施 | | | 52.50 | | | | | | | | | |
| | 瑞興 | | | | | | | | | | | | |
| | 大新（公和） | 22.50 | 21.50 | 21.60 | 22.30 | 21.50 | 22.30 | 22.40 | 21.50 | 21.60 | 22.00 | 21.80 | 22.00 |
| | 連卡佛（A） | | | 82.00 | 83.00 | 82.00 | 82.00 | | | | 87.00 | 85.00 | 85.50 |
| | 連卡佛（B） | | | | | | | | | | | | |
| | 邵氏 | | | | | | | | | | | | |
| | 紅寶石 | | | | | | | | | | 3.10 | 2.90 | 2.90 |
| | 國際酒樓 | | | | | | | | | | | | |
| | 夏香集團 | | | 2.90 | | | | | | | | | 2.80 |
| | 食品工業 | | | | | | | | | | | | |
| | 星島報業 | 14.90 | 14.50 | 14.50 | | | | | | | 15.00 | 14.60 | 14.60 |
| | 橡膠信託 | | | | | | | | | 3.00 | | | |
| | 聯合橡膠 | | | | | | | | | | | | |
| | 環球電子 | | | | | | | | | | | | |
| | 長江實業 | 18.50 | 18.20 | 18.20 | | | | 18.80 | 18.50 | 18.50 | 18.00 | 17.50 | 17.70 |
| | 香港天綫 | | | | | | | | | | | | |
| | 屈臣氏 | | | | | | | | | | | | |
| | 信昌 | | | | | | | | | | | | |
| | 寶光 | | | 17.50 | | | | | | | 19.50 | 17.50 | 17.50 |
| | 梅眞尼 | | | 2.60 | | | | | | | | | 2.50 |
| | 立興 | | | 12.30 | | | | | | | | | 16.80 |
| | 生力啤 | | | | | | | | | | | | |
| | 遠生金屬 | | | | | | | | | | | | |
| | 大亞石業 | 3.50 | 3.40 | 3.40 | | | | | | | 3.50 | 3.20 | 3.30 |
| | 保星旅業 | | | | 2.90 | 2.60 | 2.60 | | | | | | |
| | 莊士集團 | | | | | | | | | | | | |
| | 百利達 | 1.70 | 1.60 | 1.60 | | | | | | | | | 1.80 |
| 新股 | 大寶地產 | 3.50 | 3.00 | 3.15 | | | | | | | 3.50 | 3.10 | 3.125 |
| | 華光地產 | 4.45 | 3.80 | 4.20 | | | | 4.40 | 3.60 | 4.20 | 5.00 | 3.85 | 4.20 |
| | 好世界發展 | 3.10 | 2.80 | 2.80 | 3.70 | 2.825 | 2.90 | | | | 3.05 | 2.75 | 2.775 |
| | 金祐地產 | | | | 1.50 | 1.40 | 1.50 | | | | | | |

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES